



Sea Meadow House  
P.O. Box 116  
Road Town  
Tortola  
British Virgin Islands  
VG1110  
Tel: (284) 494 3399  
Fax: (284) 494 3041  
Email: amsfs@amsbvi.com  
Web Site: www.amsbvi.com

February 28<sup>th</sup> 2013

Mrs. Saran Persaud  
**MOSSACK FONSECA**  
Akara Bldg, 24 DeCastro Street  
P.O. Box 3136,  
Road Town  
Tortola,  
British Virgin Islands

Dear Mrs. Persaud:

**Ref: BALTIMORE ALLIANCE INC.**

We are pleased to enclose the following legal documents with respect to the above captioned company as requested.

Yours sincerely,

  
David Payne  
**AMS TRUSTEES LIMITED**  
General Manager

# Vol.56/2501

## CERTIFICATE ATTESTATION

The undersigned authority has the honour to certify, in conformity with article 6 of the Convention,  
L'autorité soussignée a l'honneur d'attester conformément à l'article 6 de ladite Convention,

- 1) that the document has been served\*  
*que la demande a été exécutée*

- the (date)
- le (date) *Has been Served at about*
- at (place, street, number)
- à (localité, rue numéro)

*AMS GROUP LTD Read Iman Tantora*

*th  
on Thursday 16 July 2009*

- in one of the following methods authorized by article 5-

- dans une des formes suivantes prévues à l'article 5:

- [ ] (a) in accordance with the provisions of sub-paragraph (a) of the first paragraph of article 5 of the Convention\*.  
*selon les formes légales (article 5, alinéa premier, lettre a).*
- [ ] (b) in accordance with the following particular method\*:  
*selon la forme particulière suivante:*

- [ ] (c) by delivery to the addressee, who accepted it voluntarily.\*  
*par remise simple*

*Unvoluntarily on AMS GROUP LTD  
Registered Agent for: BALTIMORE Alliance INC*

The documents referred to in the request have been delivered to:  
Les documents mentionnés dans la demande ont été remis à:

- (identity and description of person)
- (identité et qualité de la personne)

*X PETER LARDER*

- relationship to the addressee (family, business or other):

- liens de parenté, de subordination ou autres, avec le destinataire de l'acte:

*X Gp. Manager Director*

- 2) that the document has not been served, by reason of the following facts\*:  
2. que la demande n'a pas été exécutée, en raison des faits suivants:

In conformity with the second paragraph of article 12 of the Convention, the applicant is requested to pay or reimburse the expenses detailed in the attached statement\*.

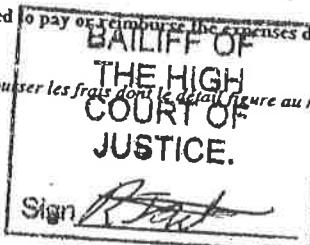
Conformément à l'article 12, alinéa 2, de ladite Convention, le requérant est prié de payer ou de rembourser les frais dont le détail figure au mémoire ci-joint.

Annexes

Annexes

Documents returned:

Pièces renvoyées:



Done at *16 July*, the *2009*

Signature and/or stamp.  
Signature et/ou cachet.

In appropriate cases, documents establishing the service:  
Le cas échéant, les documents justificatifs de l'exécution:

\* Delete if inappropriate.  
Rayer les mentions inutiles.

WD188347V/F046378

*X Iman Tantora*  
2 PETER LARDER  
Manager Director

**DOMANDA DI NOTIFICAZIONE O DI COMUNICAZIONE ALL'ESTERO DI UN ATTO GIUDIZIARIO O EXTRAGIUDIZIARIO.**

**DEMANDE AUX FINS DE SIGNIFICATION OU DE NOTIFICATION A L'ETRANGER D'UN ACT JUDICIAIRE OU EXTRAGIUDICIAIRE.**

**REQUEST FOR SERVICE ABROAD OF JUDICIAL OR EXTRAGIUDICIAL DOCUMENTS.**

**Convenzione relativa alla notificazione ed alla comunicazione all'estero degli atti giudiziari o extragiudiziari in materia civile o commerciale, firmata a L'Aja il 15 novembre 1965.**

**Convention relative à la signification et à la notification à l'étranger des actes judiciaires ou extrajudiciaires en matière civile ou commerciale, signée à La Haye le 15 novembre 1965.**

**Convention on the service abroad of judicial and extrajudicial documents in civil or commercial matters, signed at The Hague on 15 th November 1965.**

Identità e indirizzo del richiedente: Identité et adresse du requérant: Identity and address of the applicant	Indirizzo dell'autorità destinataria: Adresse de l'autorité destinataire: Address of receiving authority
	THE REGISTRY OF THE SUPREME COURT REGISTRY HIGH COURT PO BOX 418 ROAD TOWN TORTOLA VIRGIN ISLANDS BRITISH

Il sottoscritto richiedente si prega di far pervenire, in duplice esemplare, all'autorità destinataria i documenti sopra indicati, chiedendo, in conformità all'articolo 5 della citata Convenzione, di far consegnare con urgenza un esemplare al destinatario e precisamente (identità ed indirizzo):

*Le requérant soussigné a l'honneur de faire percevoir - en double exemplaire - à l'autorité destinataire les documents ci-dessous énumérés, en la pliant, conformément à l'article 5 de la Convention précitée, d'en faire remettre sans retard un exemplaire au destinataire, savoir: (identité et adresse):*

*The undersigned applicant has the honour to transmit - in duplicate - the documents listed below and, in conformity with article 5 of the above- mentioned Convention, requests prompt service of one copy thereof on the addressee, i.e., (identity and address):*

**BALTIMORE AWARDS INC. SEAMBASSY HOUSE BLACKBOURNS HIGHWAY PO BOX 118  
ROADTOWN TORTOLA (BRITISH VIRGIN ISLANDS) IN THE PERSON OF ITS LEGAL REPRESENTATIVE  
POO  
TMAPOR**

<input checked="" type="checkbox"/>	Secondo le forme di legge (articolo 5, comma 1°, lett. a) ).
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- selon les formes légales (article 5, alinéa premier, lettre a).</li> <li>- in accordance with the provision of sub- paragraph (a) of the first paragraph of article 5 of the Convention.</li> </ul>
<input type="checkbox"/>	Secondo la forma particolare seguente (art. 5, comma 1°, lett. b) ):
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- selon la forme particulière suivante ( article 5, alinéa premier, lettre b ):</li> <li>- in accordance with the following particular method (sub-paragraph (b) of the first paragraph of article 5):</li> </ul> <p>..... .....</p>
<input checked="" type="checkbox"/>	Se del caso, mediante consegna dell'atto al destinatario, che lo accetti volontariamente (art. 5, comma 2).  <ul style="list-style-type: none"> <li>- le cas échéant, par remise simple (article 5, alinéa 2 ).</li> <li>- by delivery to the addressee, if he accepts it voluntarily (second paragraph of article 5).</li> </ul>

Si prega codesta autorità di restituire o di far restituire al richiedente un esemplare dell'atto - e relativi allegati - con l'attestazione che figura sul verso.

*Cette autorité est priée de renvoyer ou de faire renvoyer au requérant un exemplaire de l'acte - et de ses annexes\* avec l'attestation figurant au verso.*

*The authority is requested to return or to have returned to the applicant a copy of the documents - and of the annexes\* - with a certificate as provided on the reverse side.*

Elenco degli atti/Enumeration des pièces/List of documents:

- PETITION FOR CONSERVATION AGAINST OPT THERMAL Srl, AGONMAR SA, BALTIMORE AWARDS INC
- COURT ORDER AUTHORIZING CONSERVATION AGAINST COUNT DAUPHINE HEARING FOR 25 JUNE 2009
- AGREEMENT OF YACHT "NOMAD" + SWORN TRANSLATION INTO ENGLISH + TRANSLATION INTO SPANISH

Luogo - Fait à - Done at : CIVITAVECHIA

16/6/09  
In the day of

Firma e/o timbro - Signature et/ou cachet - Signature and/or stamp

## ATTESTATION / CERTIFICATE / ATTESTAZIONE

L'autorità sottoscritta si prega attestare, in conformità all'art. 6 di detta Convenzione,  
*L'autorité soussignée a l'honneur d'attester conformément à l'article 6 de la dite Convention,*  
*The undersigned authority has the honour to certify, in conformity with article 6 of the Convention,*

1 - Que la domande a été exécutée \* / that the document has been served / che la domanda è stata eseguita  
 le (date) / the (date)/ in data :

à - (localité, rue, numero) / at - (place, street, number) / in - (località, via, numero) :

<input type="checkbox"/>	Secondo le forme di legge (articolo 5, comma 1, lett. a)).
--------------------------	--

- selon les formes légales (article 5, alinéa premier, lettre a).
- in accordance with the provision of sub- paragraph (a) of the first paragraph of article 5 of the Convention.

<input type="checkbox"/>	Secondo la forma particolare seguente (art. 5, comma I°, lett. b) ):
--------------------------	--

- selon la forme particulière suivante ( article 5, alinéa premier, lettre b) ):
- in accordance with the following particular method:  
 .....  
 .....  
 .....

<input type="checkbox"/>	Mediante consegna dell'atto al destinatario, che lo ha accettato volontariamente (art. 5, comma 2).
--------------------------	---

- par remise simple.
- by delivery to the addressee, who accepted it voluntarily

I documenti di cui alla domanda sono stati consegnati a (identità della persona):  
*Les documents mentionnés dans la demande ont été remis à (identité et qualité de la personne):*  
*The documents referred to in the request have been delivered to (identity and description of person):*

Rapporto di parentela, di subordinazione od altro, con il destinatario dell'atto:  
*Liens de parenté, de subordination ou autres, avec le destinataire de l'acte:*  
*Relationship to the addressee (family, business or other):*

2. che la domanda non é stata eseguita , per i seguenti motivi:  
 - que la demande n'a pas été exécutée, en raison des faits suivants:  
 - that the document has not been served, by reason of the following facts\*:

In conformità all'art. 12, comma II°, di detta Convenzione, si prega il richiedente di pagare o di rimborsare le spese indicate dettagliatamente nella distinta allegata.

Conformément à l'article 12, alinéa 2, de la dite Convention, le requérant est prié ou de rembourser les frais dont le détail figure au mémoire ci-joint.

In conformity with the second paragraph of article 12 of the Convention, the applicant is requested to pay reimburse the expenses detailed in the attached statement.

## ANNEXES / ANNEXES / ALLEGATI

Pièces renvoyées: / Documents returned: / Atti restituiti:

Le cas échéant, les documents justificatifs de l'exécution: / In appropriate cases, documents establishing the service: / Se del caso, gli atti che ne comprovano l'esecuzione:

Fatto a - Fait à - Done at :

Il, le, the:

Firma e/o timbro - Signature et/ou cachet - Signature and/or stamp

TRIBUNALE DI CIVITAVECCHIA  
 Ufficiale Giudiziario  
 Gianfranco Bresciani

ELEMENTS ESSENTIELS DE L'ACTE / SUMMARY OF THE DOCUMENT TO BE SERVED / ELEMENTI ESSENZIALI DELL'ATTO.

**Nome ed indirizzo dell'Autorità richiedente:**

*Nom et adresse de l'autorité requérante:*

*Name and address of the requesting authority:*

Identité des parties:

Particulars of the parties:

**Identità delle parti:**

WORLD WIDE SHIPPING LTD (PLAINTIFF)

BALTIMORE AWANUS INC + OPTI THERMAL SL + AGENMAR SL (DEFENDANTS)

ACTE JUDICIAIRE / JUDICIAL DOCUMENT / ATTO GIUDIZIARIO

Nature et objet de l'acte:

Nature and purpose of the document:

**Natura ed oggetto dell'atto:**

PETITION FOR CONSERVATIVE ARREST AGAINST BALTIMORE AWANUS INC, OPTI THERMAL SL, AGENMAR SL  
COURT ORDER AUTHORITY: THE CONSERVATIVE ARREST COURT ORDER SCHEDULING THE HEARING FOR 25 JUNE 2009  
ARREST OF M/Y "NOMAD"

Nature et objet de l'instance; le cas échéant, le montant du litige:

Nature and purpose of the proceedings and, where appropriate, the amount in dispute:

**Natura ed oggetto del procedimento, se del caso, valore della controversia:**

CONSERVATIVE ARREST AGAINST OPTITHERMAL SL + AGENMAR SL + BALTIMORE AWANUS INC -  
FOR 25 JUNE 2009 - ARREST OF M/Y "NOMAD"

Date et lieu de la comparution:

Date and place for entering appearance:

**Data e luogo della comparizione:**

25 JUNE 2009 BEFORE CIVITAVECCHIA (ITALY) CIVIL TRIBUNAL, VIA TORINO DI TRALANO 56/A  
n. 13/02

Jurisdiction qui a rendu la décision:

Court which has given judgment:

**Autorità che ha pronunciato la decisione:**

CIVIL TRIBUNAL OF CIVITAVECCHIA (ITALY)

Date de la décision:

Date of judgment:

**Data della decisione:**

12 MAY 2009

Indication des délais figurant dans l'acte:

Time-limits stated in the document:

**Indicazione dei termini che figurano nell'atto:**

HEARING FOR APPEARANCE FOR 25 JUNE 2009

ACTE EXTRAJUDICIAIRE / EXTRAJUDICIAL DOCUMENT / ATTO EXTRAGIUDIZIARIO

Nature et objet de l'acte:

Nature and purpose of the document:

**Natura e oggetto dell'atto:**

Indication des délais figurant dans l'acte:

Time-limits stated in the document:

**Indicazione dei termini che figurano nell'atto:**

**IDENTITA' ed INDIRIZZO del DESTINATARIO:**  
**IDENTITE' ED ADRESSE DU DESTINATAIRE**  
**IDENTITY AND ADRESSE OF THE ADDRESSEE**

BATIMARS AWANCE INC - AS THE PERSON OF ITS LEGAL  
REPRESENTATIVE PRO TEMPORE, SEA MEADOW HOUSE  
BLACKBURN'S HIGHWAY, PO BOX 416 ROAD TOWN  
TORTOLA (BRITISH VIRGIN ISLANDS)

**TRÈS IMPORTANT**

LE DOCUMENT CI-JOINT EST DE NATURE JURIDIQUE ET PEUT AFFECTER VOS DROITS ET OBLIGATIONS.  
LES " ELEMENTS ESSENTIELS DE L'ACTE" VOUS DONNENT QUEQUES INFORMATIONS SUR SA NATURE ET SON OBJET. IL EST TOUTEFOIS INDISPENSABLE DE LIRE ATTENTIVEMENT LE TEXTE MEME DU DOCUMENT. IL PEUT ETRE NECESSAIRE DE DEMANDER UN AVIS JURIDIQUE. SI VOS RESSOURCES SONT INSUFFISANTES; RENSEIGNEZ VOUS SUR LA POSSIBILITE' D'OBTENIR L'ASSISTANCE JUDICIAIRE ET AL CONSULTATION JURIDIQUE SOIT DANS VOTRE PAYS, SOIT DANS LE PAYS D'ORIGINE DU DOCUMENT.

**IMPORTANT**

THE ENCLOSED DOCUMENT IS OF A LEGAL NATURE AND MAY AFFECT YOUR RIGHTS AND OBLIGATIONS.  
THE "SUMMARY OF THE DOCUMENT TO BE SERVED" WILL GIVE YOU SOME INFORMATION ABOUT ITS NATURE AND PURPOSE. YOU SHOULD HOWEVER READ THE DOCUMENT ITSELF CAREFULLY. IT MAY BE NECESSARY TO SEEK LEGAL ADVICE.  
IF YOUR FINANCIAL RESOURCES ARE INSUFFICIENT YOU SHOULD SEEK INFORMATION ON THE POSSIBILITY OF OBTAINING LEGAL AID OR ADVICE EITHER IN THE COUNTRY WHERE YOU LIVE OR IN THE COUNTRY WHERE THE DOCUMENT WAS ISSUED.

**IMPORTANTE**

L'ALLEGATO DOCUMENTO HA NATURA GIURIDICA E può INCIDERE SUI VOSTRI DIRITTI E OBBLIGHI.  
GLI "ELEMENTI ESSENZIALI DELL'ATTO" CONTENGONO ALCUNE INFORMAZIONI SULLA SUA Natura ED IL SUO OGGETTO. E' TUTTAVIA INDISPENSABILE LEGGERE ATTENTAMENTE ANCHE IL TESTO DEL DOCUMENTO. POTREBBE ESSERE NECESSARIO CHIEDERE UNA CONSULENZA LEGALE.  
SE I VOSTRI MEZZI SONO INSUFFICIENTI, CHIEDETE INFORMAZIONI NEL PAESE IN CUI RISIENEDETE O NEL PAESE DAL QUALE IL DOCUMENTO PROVIENE CIRCA LA POSSIBILITA' DI OTTENERE L'ASSISTENZA GIUDIZIARIA O LA CONSULENZA LEGALE.

## TRIBUNAL OF CIVITAVECCHIA

Petition for conservative arrest including ex art. art. 671 and garnishee arrest

\* \* \*

WORLDWIDE SHIPPING LTD (*hereinafter WWS*), registered office at 306 Victoria House, Victoria, Mahe (Seychelles), in the person of its sole director and representative for legal purposes *pro tempore* Ms. Laura Mouck, electively domiciled in Civitavecchia – Lungoponto Gramsci n. 63 – at the office of lawyer Rodolfo Antonini who represents and defends the same, jointly and severally with lawyer Damiano Vaudo from the La Spezia bar, in accordance with the terms of the power of attorney in the margin of this pleading to lawyers Alessandro Personi and Marco Paggini from the Livorno bar as special attorneys of the petitioner by virtue of notarised power of attorney issued on 11.12.2008 before notary Tracy Benn of Antigua and Barbuda, to which the apostille was duly affixed on 11.12.2008 under the terms of The Hague Convention of 05.10.1961 by Charlesworth Tabor, Court official at the High Court of Justice of Antigua and Barbuda (exh. 1), and which hereby declares that it accept service of notices from the Court Office including by way of fax at number 0766 390686,

The undersigned lawyers, Marco Paggini and Alessandro Personi, in their capacity as special attorneys for Worldwide Shipping Ltd. under the notarised power of attorney issued on 11.12.2008 before notary Tracy Benn of Antigua and Barbuda, to which the apostille required under the terms of the Hague Convention of 05.10.1961 was duly affixed on 11.12.2008 by Charlesworth Tabor, Court official at the High Court of Justice of Antigua and Barbuda and thus as representatives for legal purposes of Worldwide Shipping Ltd., hereby delegate lawyer Damiano Vaudo of the La Spezia bar and lawyer Rodolfo Antonini of the Civitavecchia bar, jointly and severally between them, to represent the above company in this action and/or proceedings in all phases and instances including in opposition, on appeal, in execution and hereby granting the appointed attorneys the widest legal powers including the power to join third parties to the action, to settle, conciliate, renounce, accept renunciations, receive moneys, sign receipts and releases as well as appoint domicile attorneys or have themselves replaced as attorneys, with all their acts being considered validated without need for any further ratification.

Domicile is elected at the offices of lawyer Rodolfo Antonini in Civitavecchia, Lungoponto Gramsci n. 63.

Marco Paggini n.n.

Alessandro Personi n.n.

### In fact

1. The applicant is the charterer of the vessel "*Emilie K*", flying the flag of Antigua and Barbuda, year of construction 2008, GT 3642, n. IMO 9373333 under an NYPE '93 time charter made with the disponent owner Hartel Shipping LLP of London on 11.11.2008 (exh. 2 and 2 bis).

Certified  
lawyer Damiano Vaudo

2. With a later contract ("*fixture*" – Gencor '94) made on 20.11.2008 (**exh. 3 and 4**) through the maritime broker E.W.V.D.HUDE & SON, registered office in Svenborg (Denmark) the applicant assumed the obligation to a Spanish company "OPTI Thermal SL." (*hereinafter "OPTI"*), registered office at Pol. Industrial La Reva – 12 – 46394 Ribarroja (Valencia – Spain), to carry out the transport of an Astondoa AS – 76 yacht named "*Nomad*", 23.50 mt long, about 50 TSL, from the port of Genoa to the port of Jebel Ali (UAE). The documentation provided by OPTI for the loading of the yacht (and in particular the copy of the insurance policy **exh. 5**) indicated that the owner of the yacht was Baltimore Alliance Inc., with office in Sea Meadow House, Blackburne Highway, PO Box 116, Road Town, Tortola (British Virgin Islands).

3. The conditions of the contract provided for the supply of a suitable cradle and lashing on board the vessel, at the expense, care and risk of the shipper-charterer OPTI. The aforementioned carriage contract (fixture) contains the following clause on this point: "...*Chrt will supply suitable cradle. The yacht to be loaded on deck, at CHRTS/SHIPPERS/RECD risk and expense and bsl to be claused accordingly ...*" .

4. In the light of the above, the bill of lading issued following loading on board the vessel in the port of Genoa on 29.11.2008 (**exh. 6 and 6 bis**) contained on its face the following clause: "...*loaded on deck at shipper's/receiver's risk, vessel/carrier not responsible for loss or damage howsoever caused ...*"; moreover clause 12 of the general conditions of the bill of lading on the back of the same states: "...*12 lien: the carrier shall have a lien for any amount*

*due under this contract and costs of recovering same and shall be entitled to sell the goods privately or by auction to cover any claims ...”*

5. Shortly after the yacht had been loaded on board the m/n “*Emilie K*”, OPTI asked the applicant to change the bill of lading -which was an express bill of lading, i.e. a document indicating the party entitled to receive the goods and not a title of credit representing the goods- by indicating Messrs Agenmar S.L, with office in Dr. J.J. Domine n. 20, 46011 Valencia (Spain) as shipper. The bill of lading was therefore modified in this way, as is shown by **exh. 7**.

6. During the transport the vessel ran into adverse weather conditions as a result of which the cradle collapsed and the lashing broke, causing the yacht to slip onto its starboard side, with consequent damage to the same. At this point the master decided to make a deviation from the planned route and take shelter in the port of Civitavecchia, where – on 01.12.2008 - he moored and proceeded to draft a statement of extraordinary event dated 02.12.2008 (**exh. 8**).

7. The applicant, in execution of the carriage contract, asked the shipper-charterer OPTI for instructions (through its agents) and at the same time appointed a surveyor to verify the cause of the damage, as per e-mails dated 04.12.2008, 05.12.2008 and 11.12.2008 (**exh. 9 – 10 – 11 – 11 bis**).

8. The surveyors who went on board (Capt. Matteo Orsini for the owner of the vessel Messrs Martha Nimmrich & Prahm, Eng. Carlo Ott for the applicant, Capt. Giuseppe Lattaruli for the disponent owner Messrs. Hartel Shipping LLP and Mr. Roberto Nenci for the shippers/insurers of the cargo) found that the lashing and cradle provided for the maritime transport were inadequate and jointly considered it appropriate to disembark the cargo (i.e. the yacht



“Nomad”) at Civitavecchia due to the damages occurred and the impossibility of the yacht continuing the journey in the condition in which it was at that time, the more so due to the continuing inertia of the shipper-charterer in taking a position and organising the supply of a new cradle and loading and lashing operations on board the ship (see “*preliminary statement*” of 02.12.2008, exh.12).

9. Despite repeated requests, the shipper-charterer OPTI did not give the carrier any instructions and therefore the carrier, in order to continue the voyage and mitigate the damages and costs which were accruing (among which those arising from the obligation to deliver the goods loaded on board by other shippers at destination, those relating to the obligation to pay the charter fee to the disponent owner on the basis of the time charter party, and those aimed at avoiding worsening the damages suffered by the yacht, which would certainly have occurred if the vessel had continued its voyage with the yacht inadequately lashed and loaded above deck) was obliged to off-load the yacht in the port of Civitavecchia. This operation, suggested jointly by all the surveyors appointed (as is shown by the relative report of 02.12.2008, already produced under exh. 12) took place on 17.12.2008 and the yacht was left in the name of the applicant in an area held by IPG Impresa Portuale Generale srl (with legal office in Viale Bruno Buozzi 47 – Rome (RM) – 00197 and operative office in Civitavecchia, Lungoporto Antonio Gramsci 19 – 00053).

10. The vessel “*Emilie K*” was obliged to stay in the port of Civitavecchia from 01.12.2008 to 17.12.2008 awaiting instructions from the shipper-charterer, and as a consequence of this and of the inertia and lack of instructions imparted by the same, the applicant has to pay the sum of US\$ 170,814.94 to the disponent

owner as the daily charter rate of US\$ 10,000.00/day, plus the value of the fuel used in that period (see the time charter contract, exh. 2, plus the calculation of damages prepared by the applicant, doc. 13). In addition to this the applicant paid the sum of € 123,120.00 to agents in the port of Civitavecchia as costs required for disembarking the yacht and safekeeping same for the period of 90 days from the date it was disembarked (see estimate of costs exh. 14 and relevant receipt doc. 15), to which sum the costs accrued and which will be accrued as charges for the deposit of the yacht in the IPG areas where the yacht is presently safekept (equivalent to € 400.00/day) are to be added.

11. In addition to the above sums the amount of € 41,987/00 charged by the agents in the port of Civitavecchia to the applicant as further disbursements sustained to disembark the yacht (see exh. 16 with translation into Italian) are to be added.

12. In the light of the foregoing the applicant is creditor to the shipper-charterer OPTI but also vis-à-vis Agenmar SL (shipper in the modified bill of lading following OPTI's request) for the sum of US\$ 170,814.94 (equivalent to about € 130,650.00) – in addition to any later obligations to the disponent owner – and of a further € 165,107.00 (€ 123,120.00 plus € 41,987.00, see exh. 14 – 15 – 16) to which should be added any further costs of safe-keeping accrued and accruing, plus interests, revaluation and costs relating to the arbitration procedure already commenced, until the yacht is collected from where it is currently stored.

13. By virtue of the aforesaid credit, with order dated 30.12.2008 by the Tribunal of Civitavecchia the applicant was authorised to proceed to the

conservative arrest of the yacht "Nomad" up to the amount of € 500,000.00 (see exh. 17);

14. Said order was however revoked in the claim brought by Baltimore Alliance Inc. due to a vice relating to the service on the counterparties of the petition and relevant order scheduling the hearing. Said acts, in fact, were served by fax by the applicant WWS on OPTI and on Agenmar, as authorised by Judge Dell'Utri, whilst the service on Baltimore Alliance Inc. was made by international courier –said company having no fax device. The Panel -having noted that the service should have been made according to The Hague international convention and not in the particular forms granted by the Judge ex art. 151 CCP with order dated 10.04.2009- upheld Baltimore's request and revoked the arrest granted to the applicant (see exh. 18).

\* \* \*

In law

**1 – On competence to issue a precautionary order.**

It should first be recalled that competence for the entire dispute on the merits devolves to arbitration in London, given the contractual provision to this end contained in the carriage contract and the Gencon '94 form to which it refers.

The arbitration procedure in connection with the breach of contract by the charterer OPTI and the claim for reimbursement of the damages brought by the applicant, was duly commenced under the provisions of English law, which governs the contract entered between the parties (see exh. 19 – 19 bis – 19 ter).

The applicant therefore has an interest, pending the proceedings on the merits, in obtaining an adequate guarantee to cover the relevant credit owed by the debtors and in any event as against the asset over which it has a lien.

The debtors do not appear to be the owners of assets and/or sums of money in Italy suitable to otherwise guarantee the grounded credit of the applicant, apart from the yacht which is currently in safekeeping at the terminal situated at quay 23 in Civitavecchia Port, which is held by IPG. The appointed judge therefore has the competence to issue the precautionary measure requested under the terms of art. 669-*ter* third para. CCP in that, although not competent to hear the merits of the case, he is the competent judge for the place in which the precautionary order requested is to be executed. The subject of the precautionary measure is in fact the conservative arrest of the Astondoa AS – 76 yacht named “Nomad”, 23.50 long, abt 50 TSL, currently kept at Civitavecchia port.

\* \* \*

## 2 - In relation to *fumus boni iuris*.

There can be no doubt as to the credit owed to the applicant by the charterer and shipper of the yacht *de quo*, in that the documentation filed in the proceedings amply prove the applicant's claim.

In particular the charter party and the bill of lading show that the charterer-shipper was responsible for providing a suitable cradle for stowing the yacht on board the m/v “Emilia K”, as well as for the lashing the vessel on board, at its own cost, care and risk.

The breach of contract on the part of the charterer-shipper would seem to be proved in that, careless of their obligations, they provided an inadequate cradle and in any event carried out the lashing of the yacht on board the vessel in an inappropriate way, facts which led to the yacht shifting and getting damaged.



It is also evident that these breaches obliged the applicant to deviate from its set route and to stay a good 17 days in the Civitavecchia port, and further, due to their inertia in giving instructions, to have to disembark the yacht after having advanced the sums necessary to do so and to leave it at a port terminal, where it will remain until it is collected.

Moreover the documentation proves the amount of the damage suffered by plaintiff as a result of the non-fulfilment of the aforesaid obligations by the charterer-shipper, this amount being represented by the costs necessary for the deviation of course, the resulting days of supplementary hire, the fuel consumed in that period and for the costs of the discharge and custody of the yacht in the port of Civitavecchia advanced by the plaintiff.

\* \* \*

### 3. In regard to the priority nature of the credit claimed by plaintiff

The plaintiff's credit is a priority claim *in primis*, by virtue of clause n. 12 of the general conditions of the bill of lading under which “*...The carrier shall have a lien for any amount due under this contract and costs of recovering same and shall be entitled to sell the goods privately or by auction to cover any claim....*”.

Moreover plaintiff's credit is a priority claim under clause 8 of the international GENCON 94 form, expressly referred to and integrated into the contract of carriage stipulated by the plaintiff with OPTI/Agenmar (see docs. 3-4).

Clause 8 of that form established that “*... the owners shall have a lien on the cargo and on all subfreight payable in respect of the cargo, for freight, deadfreight, demurrages, claims for damages and for all other amounts due under this charter party including costs of recovering same...*”

\*

Yet again, plaintiffs credit is a priority claim under English law to which the charter party stipulated by the plaintiff with OPTI refers. And in fact, based on Anglo-Saxon regulations, the parties may agree to the existence of a priority claim and the credits thereby assisted (see art. 191 Scrutton, *On Charterparties and Bill of Lading*, 20<sup>th</sup> Edition, published in London by Sweet and Maxwell in 1996).

Also the most important Italian doctrine confirms this circumstance (see Righetti, *Trattato di Diritto Marittimo*, part IV, pages 239-240, 348 and 352 Milan, Giuffrè 1999, doc. 20).

Moreover priority on the things loaded on board is also acknowledged by common law (see US District Court, Southern District of New York, 19.02.1960, N.A. Shipping Corp. C. Freights of vessel "Jackie Hansi" et al, in legal review Dir. Mar. 1962 p. 397, doc. 21).

\*

Plaintiff's credit also enjoys a special privilege on the yacht by virtue of art. 561 Navigation Code which specifically provides: "... credits deriving from the contract of carriage, including the costs for discharging and the hire of warehouses in which the discharged things are stored, are assisted by the priority claim on things loaded on board...", as well as based on the contents of art. 2761 C.C.

In particular the contents of the latter article provide that all credits deriving from the contract of carriage, - including, for example, payment for the carriage, the costs of conservation and storage of the things carried, credits for refund of damages – are assisted by the special privilege on the things loaded on board.

\* \* \*

It is also to be noted how the privilege enjoyed by the plaintiff can be legitimately exercised also if the asset, as in the case de quo, is owned by a third party (i.e. in the case at hand Baltimore)..

It is in fact a general principle arising, amongst other provisions, from articles 2756 3º para and 2761 c.c., and also recognised by constant jurisprudence, that the privilege on loaded assets (either recognized by the law, the contractual provisions, or by both as in the case at hand) can be exercised also against the third party proprietor (see Cass. 23.10.1958 in Dir. Mar. 1960; Trib. Genoa 31.10.1992 in Dir. Mar. 425 see exh. 22-23).

In those events, as also stated by the United Sections of the Supreme Court (see Cass. SS.UU. 18.9.1970, 1553), the third party proprietor has the typical position of "liable party without debt" who, although not being debtor personally, is subject to the exercise of the privilege by the creditor.

In any event it seems to be appropriate, in the case de quo, that the third party proprietor –Baltimore, who is the owner of the asset on which the privilege rests under the bill of lading which the applicant deposits as exh. 5- be summonsed into the suit.

\*

*Ad abundantiam* the applicant points out that the applicant's privileges are to date perfectly valid and efficacious, the m/y "Nodam" having been put inside the areas belonging to IPG by the master of the vessel "Emilie K" and therefore the applicant has validly maintained the possession of the assets in question by virtue of the appointment of the custodian by WWS, as also recognised by the doctrine and jurisprudence on this issue.

In particular, regarding the English law applicable to the case the quo by virtue of the contractual agreement, it is known that the privilege rests on the carrier even if he possesses the assets disembarked from the vessel through the terminal-custodian [Mors-Le Blanch vs. Wilson (1873) L.R. 8 CP 227] (see exh. 19 bis-ter).

\*\*\*

#### **4 - In relation to *periculum in mora*.**

In view of the foregoing the credit due to the applicant benefits from a lien on the cargo both under the law and under the contract provisions.

The existence of a special privilege on the items transported justifies in itself the granting of a conservative arrest to safeguard said privilege, pursuant to art. 2769 civil code, without needing to demonstrate the existence of the *periculum in mora* (Lecce Court of Appeal, 12 January 1995, in *Dir. Mar.* 1996, 175; Trib. Genoa, 15 March 1993, in *Dir. Mar.* 1995, 441; Trib. Genoa, 20 May 1995, in *Dir. Mar.* 1995, 768; Trib. Trieste, 10 March 1958, in *Dir. Mar.* 1958, 226; Trib. Trieste, 13 May 1958, in *Dir. Mar.* 1959, 208; Trib. Rome, 7 June 1981, in *Temi Romana* 1981, 462, with a note by Crisafulli Buscemi).

Art. 2769 cc in fact provides that should the creditor has grounded reason to retain that the items on which his privilege rests may be "removed" from the situation the existence of the privilege is based on, he can request that said items be conservatively arrested and this procedure is considered as the only way to safeguard and exercise said privilege.

The necessity of safeguarding the aforementioned privileges, together with the risk that the asset be assigned to third parties thus involving the impossibility for the applicant to exercise his privilege, causes the applicant to file the present



petition for the arrest of the cargo of the m/v Emilie K and in particular on the yacht called "Nomad" presently at the areas owned by IPG by virtue of a contract of a deposit agreement signed by the applicant.

\*\*\*

In any event it should be pointed out that the sole asset which the debtors owns able to provide a guarantee for the substantial and well-founded credit of the applicant is exactly the yacht Astondoa AS - 76 yacht named "Nomad", 23.50 mt in length, abt 50 GRT (insured to a value of € 2,000,000.00, as per the insurance policy (see exh. 4), the conservative arrest of which is hereby requested.

The foregoing, which is all validated by consolidated jurisprudence (see Trib. La Spezia, 10 June 1996, in *Dir. Mar.* 1997, 500; Trib. Genoa 15 March 1993, in *Dir. Mar.* 1995, 441), is sufficient in itself to satisfy the *periculum in mora*.

The fear that the debtors may misappropriate the asset in question for the purpose of reducing the guarantee of the debt is grounded and referable to the nature of the debtors -foreigners seated abroad and not in possession of other assets in Italy.

The periculum is also grounded by virtue of the nature of the asset the arrest of which is hereby requested, which is a movable property by definition, which may be loaded on another vessel or launched and taken to an unknown place in a very short time.

\* \* \*

##### **5 – Authorisation for the arrest by arrest order.**

Finally the applicant wishes to point out the absolute necessity for the precautionary measure requested to be granted *inaudita altera parte*. If in fact the

debtors (or even the owner of the asset) came to know of the present request they could, pending the procedure, dispose of the above asset, thus making the precautionary measure useless as well as the possibility of exercising the applicant's privilege for the credits it has.

In particular, exactly by virtue of the revocation of the previous order of conservative arrest granted by the Tribunal of Civitavecchia –exclusively for reasons relating to the service of the act- the applicant has the grounded fear that the yacht may sail for unknown destination, thus removing the asset from the patrimonial guarantee vis-à-vis the applicant.

It is therefore evident that the condition under the second paragraph of art. 669-*sexies* CCP does exist, in that summoning the parties would irrevocably prejudice the accomplishment of the arrest order.

\* \* \*

#### **6. Appointment of special guardian under art. 78 CPC.**

A conflict of interest could arise in the execution of the requested precautionary measure on the yacht which is currently in the custody of the port terminal of Civitavecchia, in that the asset subject to the arrest is currently in the possession of the applicant, possession exercised by way of the terminal which is responsible for the safe-keeping of the asset.

It is therefore necessary that a special guardian be appointed to attend the execution of the arrest, to receive the relative services of the act of arrest and to later render the third party declaration.

\* \* \*

This being given, the applicant, represented and defended as above, hereby asks the Tribunal to confirm the following

## CONCLUSIONS

The designated Honourable Tribunal is requested to authorise the applicant as a matter of urgency, by issuing an *inaudita altera parte* order, to proceed to the conservative arrest, also garnishee arrest as well as at its own premises, of assets and sums of money owned by and/or belonging to OPTI Thermal SL., with office in Pol. Industrial La Reva – 12 – 46394 Ribarroja (Valencia – Spain) and/or Baltimore Alliance Inc., with office in Sea Meadow House, Blackburne Highway P.O. Box. 116, Road Town, Tortola (British Virgin Islands) and/or Agenmar S.L. operating from Dr. J.J. Domine n. 20, 46011 Valencia (Spain), and in particular of the yacht Astondoa AS – 76 named “*Nomad*”, 23.50mt long, about 50 GRT, disembarked from the m/v “*Emilie K*” and currently under safe-keeping in the terminal situated at quay 23 in Civitavecchia port belonging to IPG Impresa Portuale Generale Srl (with registered office in Viale Bruno Buozzi 47 - Rome (RM) – 00197 and operational office in Civitavecchia, Lungoponto Antonio Gramsci 19 – 00053), to the sum of € 500,000.00 for principal, interest, money revaluation and costs, to guarantee the applicant's credit as stated in the narrative.

The designated Honourable Tribunal is also requested to appoint a special guardian under the terms of art. 78 CCP to attend the execution of the arrest, to receive the relative services of the act of arrest and to later render the third party declaration.

For the purposes of the law on unified contributions (government tax) it is hereby declared that the value of the present dispute is €500,000.00 and that the unified contribution amounts to €400.00.

The following documents are hereby exhibited:

- 1) Notarised and apostilled power of attorney;
- 2) -2bis) Time charter party for the m/v "*Emilie K*" and relative general terms;
- 3) Copy of fixture contract entered between the applicant and OPTI;
- 4) GENCON '94 international form;
- 5) Insurance policy for the yacht issued by Mapfre Empresas;
- 6) -6bis) Bill of lading issued at Genoa on 29.11.2008 with the *shipper* OPTI and relative general terms;
- 7) Bill of lading issued at Genoa on 29.11.2008 with the *shipper* Agenmar.
- 8) Sea protest dated 02.12.2008;
- 9) E-mail from WWF to OPTI dated 04.12.2008;
- 10) E-mail from WWF to OPTI dated 05.12.2008;
- 11) E-mail from WWF to OPTI dated 11.12.2008;
- 11 bis) E-mail from WWF to OPTI dated 11.12.2008;
- 12) "*Preliminary statement*" dated 02.12.2008;
- 13) Calculation of damages relating to charter of the m/n "*Emilie K*" as made by the applicant;
- 14) Estimate of deposit costs;
- 15) Receipt of payment of deposit costs;
- 16) E-mails regarding the increase of the costs with free translation in Italian;
- 17) Order issued by the Tribunal of Civitavecchia, Judge Dr. dell'Utri, on 30.12.2008;
- 18) Order issued by the Tribunal of Civitavecchia on 10.04.2009;
- 19) Acts introducing the arbitration procedure;

## TRIBUNALE DI CIVITAVECCHIA

### Sequestro di imbarcazione da diporto

\* \* \*

La WORLDWIDE SHIPPING LTD. (*inde cit.*: WWS), con sede in 306 Victoria House, Victoria, Mahe (Seychelles), in persona del suo Amministratore Unico e legale rappresentante *pro tempore* Sig.ra Laura Mouck, eletivamente domiciliata in Civitavecchia – Lungoporto Gramsci n. 63 - presso e nello studio dell'Avv. Rodolfo Antonini che la rappresenta e difende, unitamente e disgiuntamente all'Avv. Damiano Vaudo del Foro di La Spezia, giusto mandato alle liti rilasciato a margine del ricorso per sequestro conservativo dagli Avv.ti Alessandro Personi e Marco Paggini del foro di Livorno quali procuratori speciali della istante in virtù di procura notarile rilasciata in data 11.12.2008 innanzi al Notaio Tracy Benn di Antigua e Barbuda, debitamente apostillata ai sensi della Convenzione Internazionale dell'Aja del 05.10.1961 in data 11.12.2008 dal Sig. Charlesworth Tabor, Cancelliere della Alta Corte di Giustizia di Antigua e Barbuda e depositata unitamente al ricorso per sequestro conservativo sub

doc. 1

#### Premesso

1. Con decreto emesso inaudita altera parte in data 12.05.09 il Tribunale di Civitavecchia, GD Dr. Ulzega, autorizzava l'istante a procedere al sequestro conservativo dei beni della Opti Thermal SL fino alla concorrenza della somma di € 400.000/00, sequestro estendibile allo yacht Astondoa AS – 76 denominato "Nomad", di lunghezza m. 23.20 TSL 42,14 n. identificativo 741128, numero annuale 141 IN 2008, iscritto nei registri delle unità da diporto conservati dal *British Registry* delle Isole Vergini Britanniche, porto di iscrizione Road Harbour,

di proprietà ed armato dalla Baltimore Alliance Inc., a garanzia del credito meglio individuato nel ricorso per sequestro conservativo depositato dalla istante;

2. Detto titolo, munito di formula esecutiva, viene notificato unitamente al presente atto;

3. L'istante intende oggi procedere all'esecuzione del sequestro conservativo concesso dal Tribunale di Civitavecchia in data 12.05.09 sullo yacht Astondoa AS - 76 denominato "Nomad", di lunghezza m. 23.20 TSL 42,14 n. identificativo 741128, numero annuale 141 IN 2008, iscritto nei registri delle unità da diporto conservati dal *British Registry* delle Isole Vergini Britanniche, porto di iscrizione Road Harbour, di proprietà ed armato dalla Baltimore Alliance Inc., corrente in Sea Meadow House, Blackburne Highway, PO Box 116, Road Town, Tortola (British Virgin Islands), ed attualmente ricoverato nel terminal situato alla banchina 23 del porto di Civitavecchia di spettanza della IPG Impresa Portuale Generale Srl (con sede legale in Viale Bruno Buozzi 47 - Roma (RM) - 00197 e sede operativa in Civitavecchia, Lungoporto Antonio Gramsci 19 - 00053).

Livorno + Civitavecchia, lì 29.05.2009

Avv. Marco Paggini

Avv. Rodolfo Antonini

Avv. Damiano Vaudo

Avv. Alessandro Personi

\*\*\*\*\*

Quanto sopra premesso, Io sottoscritto Ufficiale Giudiziario addetto all'UUNEP di Civitavecchia

Ho intimato ed ingiunto a



- OPTI Thermal SL., con sede in Pol. Industrial La Reva - 12 - 46394

Ribarroja (Valencia - Spagna) in persona del suo legale rappresentante pro tempore;

- Baltimore Alliance Inc. corrente in Sea Meadow House, Blackburne Highway P.O. box. 116, Road Town, Tortola (British Virgin Islands) in persona del suo legale rappresentante pro tempore;

- Agenmar S.L. corrente in Dr. J.J. Domine n. 20, 46011 Valencia (Spagna) in persona del suo legale rappresentante pro tempore;

di astenersi da qualunque atto che possa sottrarre alla garanzia del credito per cui si procede e meglio individuato nel ricorso per sequestro conservativo il m/y Astondoa AS - 76 denominato "Nomad", di lunghezza m. 23.20 TSL 42,14 n. identificativo 741128, numero annuale 141 IN 2008, iscritto nei registri delle unità da diporto conservati dal *British Registry* delle Isole Vergini Britanniche, porto di iscrizione Road Harbour, di proprietà ed armato dalla Baltimore Alliance Inc., i suoi carati, le sue pertinenze ed i frutti di esso.

Ho altresì intimato al Comandante della nave di non farla partire dal Porto di Civitavecchia senza ordine di giustizia.

Ho altresì notificato copia del presente atto alla Capitaneria di Porto per quanto di Sua competenza.

Civitavecchia, \_\_\_\_\_

l'Ufficiale Giudiziario

## TRIBUNAL DE CIVITAVECCHIA

### Recurso por secuestro conservativo , también ex art. 671 e incluso ante terceros

\*\*\*

La WORLDWIDE SHIPPING LTD (inde cit.: WWS) , con sede en 306 Victoria House, victoria , Mahe (Seychelles),en persona de su Administrador Unico y legal representante pro tempore Sra. Laura Mouck, electivamente domiciliada en Civitavecchia – Lungoparto Gramsci n63 - en el estudio del Abogado Rodolfo Antonini que la representa y defiende , junto e indiferentemente al abogado Damiano Vaudo del Foro de La Spezia, enviado a la lite especificada al margen del presente acto de los Abogados Alessandro Personi y Marco PAggini del foro de Livorno en cuanto procuradores especiales de la instancia en virtud de procura notarial presentada en fecha 11.12.08 ante el Notario Tracy Benn de Antigua y Barbados, debidamente apostillada según la Convención Internacional de la Haya del 05.10.61 en fecha 11.12.08 por el Sr Charlesworth Tabor, Canciller de la Alta Corte de Justicia de Antigua y Barbados (doc. 1), con declaración de aceptar las comunicaciones de Cancelería tambièn en el numero de fax 0766390686

### *Circunstancias*

#### De hecho

1. La solicitante alquilò la nave Emilie K , con bandera de Antigua y Barbados, año de construcción 2008 y de toneladas 3642 brutas, IMO 9373333 en virtud del contrato de alquiler a tiempo (time charter) con formulario NYPE 93, estipulado con el armador disponente (disponent owner) Hartel Shipping LLP de Londres con fecha 11.11.2008 (doc 2 y 2 bis)
2. Con sucesivo contrato (fixture – Gencor'94) estipulado en fecha 20.11.2008 (doc 3-4) trámite el broker marítimo E.W.V.D. HUDE & SON con sede en Svendborg (Dinamarca), la solicitante se empeñaba frente a la sociedad española OPTI Thermal SL (inde cit: OPTI), con sede en el Polígono Industrial La Reva -12 – 46394 Riba-roja (Valencia -España), a realizar el transporte de un yate Astondoa AS -76 denominado "Nomad", largo 23,50 metros TSL 50 (aprox.), desde el puerto de Génova al puerto de Jebel Ali (Emiratos Arabes Unidos). La documentación facilitada de la OPTI para el embarco del yate (en particular la copia de la póliza de seguros, doc.5) indicaba como propietaria del yate a la Baltimore Alliance Inc, domiciliada en Sea Meadow House, Blackburne Highway, PO Box 116, Road Town, Tortola (British Virgin Islands).
3. Las condiciones contractuales contemplaban la provisión del adecuado soporte de apoyo y amarre a bordo de la nave, a cargo , cuidado y riesgo del cargador-arrendador OPTI. En este sentido el citado contrato de transporte (cd.fixture) contemplaba la siguiente cláusula "...Chris will supply suitable cradle. The yacht to be loaded on deck, at CHRTS/SHIPPERS/RECD risk and expense and bsl to be clauded accordingly..." es decir "... el arrendador procurará un adecuado soporte de apoyo. El yate se cargarà en cubierta a cargo y riesgo del arrendador/cargador/recibiente y las pólizas de carga seràn predispuestas en tal sentido..."
4. Según lo anteriormente expuesto, la póliza de carga –emitida tras embarcar a bordo de la nave en el puerto de Génova en fecha 29.11.2008 (doc.6 y 6 bis) – contenía en el anverso la siguiente cláusula: "...loaded on deck at shipper's/receivers's risk, vessel/carrier not responsible for loss or damage howsoever caused...", lo que significa "... estibado en la cubierta a riesgo del cargador/receptor, la nave/vector no es responsable de pérdidas o daños causados de cualquier forma..."; además la cláusula 12 de las condiciones generales de la póliza de carga expresas en el retro de la misma, recita: "...12 lien: the carrier shall have a lien for any amount due under this contract and costs of recovering same and shall be entitled to sell the goods privately or by auction to cover any claims...", es decir "... 12 Privilegio: el vector tenderà un privilegio por cualquier importe debido en base a este contrato y por los costes de recuperaciòn de dicho importe y será legitimado a vender la mercancía privadamente o mediante asta a fin de cubrir cualquier reclamaciòn..."
5. Poco después del embarco del yate a bordo de la m/n "Emilie K", la OPTI solicitaba a la esponente un cambio en la póliza de carga -que se había emitido "express bill of lading", es decir, "póliza express" y como tal constituyente título documental el legitimado a la prestación pero no título de crédito representativo de la mercancía - indicando como mitente a la empresa Agemar SL, domiciliada en DR. J.J. Domine n20, 46011 Valencia-España. La póliza de carga fué entonces modificada conformemente, según se evidencia en el doc.7
6. Durante el transporte, la nave encontrò condiciones meteorológicas-marinas adversas por las cuales el soporte colapsò y los amarres se rompieron, causando en este modo el deslizamiento del yate hacia el lado derecho con los consiguientes daños al mismo. En ese momento el comandante decidió una desviaciòn de la ruta preestablecida refugiándose en el

Los abajo firmantes Abogado Marco Paggini y Alessandro Personi, en calidad de procuradores especiales de la Worldwide Shipping Ltd., en virtud de procura notarial redactada en fecha 11.12.2008 ante el Notario Tracy Benn de Antigua y Barbados , debidamente apostillada según las normas de la Convención Internacional de la Haya del 05.10.1961 en fecha 11.12.208 por el Sr Charlesworth Tabor, Canciller de la Alta Corte de Justicia de Antigua y Barbados y por tanto en cuanto legales representantes de la Worldwide Shipping Ltd., delegan en el Abogado Damiano Vaudo del Foro de la Spezia y en el Abogado Rodolfo Antonini del Foro de Civitavecchia, unida e indistintamente entre ellos, a representar y defender la anteriormente mencionada Sociedad en la presente causa y/o proceso, en cualquiera de sus fases o grados, incluso en las fases de Juicio de oposición, de apelación, de ejecución, dando a los mencionados procuradores las más amplias facultades de la ley, incluso las de convocar a testigos en la causa, transigir, conciliar, renunciar, acatar renuncias, ingresar, firmar recibos y también nombrar procuradores domiciliarios o hacerse sustituir por otros procuradores, debidamente aceptar su acción como buena y válida sin necesidad de ulteriores validaciones.  
Se notifica domicilio en el Estudio del Abogado Rodolfo Antonini en Civitavecchia , Lungoparto Gramsci n.63

Marco Paggini n.n.

Alessandro Personi n.n.

Es auténtica  
Abogado Damiano Vaudo

N. VU 1103/09  
C.R.N. 1383/09

TRIBUNALE DI LIVORNO



L'anno 2009 il giorno 8 il mese di giugno nel Tribunale di Livorno, davanti al sottoscritto cancelliere è personalmente comparsa Donaldson Margaret Elizabeth nata a Newcastle Gran Bretagna il 14.05.1948 e residente in Livorno, Borgo dei Cappuccini n. 286, identificata con documento Patente di Guida n. LF01867M, che chiede di asseverare con giuramento la traduzione che precede.

La comparente presta giuramento di rito.

L.C.S.

Margaret Elizabeth Donaldson

Il cancelliere

AB CANCELLIERE



## TRIBUNAL OF CIVITAVECCHIA

### Arrest of yacht

\* \* \*

**WORLDWIDE SHIPPING LTD** (*hereinafter WWS*), registered office at 306 Victoria House, Victoria, Mahe (Seychelles), in the person of its sole director and representative for legal purposes *pro tempore* Ms. Laura Mouck, electively domiciled in Civitavecchia – Lungoporto Gramsci n. 63 – at the office of lawyer Rodolfo Antonini who represents and defends the same, jointly and severally with lawyer Damiano Vaudo from the La Spezia bar, in accordance with the terms of the power of attorney in the margin of the petition for conservative arrest as conferred by lawyers Alessandro Personi and Marco Paggini of the bar of Livorno in their capacity as special attorneys of the applicant by virtue of notarised power of attorney released on 11.12.2008 before Notary Tracy Benn of Antigua e Barbuda, duly apostilled on 11.12.2008 under the terms of The Hague Convention of 05.10.1961 by Charlesworth Tabor, Court official at the High Court of Justice of Antigua and Barbuda and deposited together with the petition for conservative arrest under exh. 1

#### Whereas

1. On 12.05.09, the Tribunal of Civitavecchia, Investigating Magistrate Ulzega, with order issued *inaudita altera parte* authorised the applicant to proceed to the conservative arrest of the assets owned by Opti Thermal SL up to the amount of € 400,000/00, which arrest can be extended to the yacht Astondoa AS – 76 named “*Nomad*”, 23.50 mt long, GRT 42.14. IMO no. 741128, annual no. 141 IN 2008, entered in the registers of yachts with the British Registry of British Virgin Islands, registration port Road Harbour, owner and disponent

owner Baltimore Alliance Inc., to safeguard the credit stated in the petition for conservative arrest filed by the applicant;

2. Said title, bearing the enforcement formula, being served together with the present act;

3. The applicant wishes now to proceed to the enforcement of the conservative arrest granted by the Tribunal of Civitavecchia on 12.05.09 on the yacht Astondoia AS - 76 named "Nomad", 23.50 mt long, GRT 42.14. IMO no. 741128, annual no. 141 IN 2008, entered in the registers of yachts with the British Registry of British Virgin Islands, registration port Road Harbour, owner and disponent owner Baltimore Alliance Inc., with office in Sea Meadow House, Blackburne Highway, PO Box 116, Road Town, Tortola (British Virgin Islands), and presently at the terminal situated at quay 23 of the port of Civitavecchia –which area belongs to IPG Impresa Portuale Generale Srl (with registered office in Rome, Viale Bruno Buozzi 47 - 00197, and operating office in Civitavecchia, Lungoporto Antonio Gramsci 19 – 00053).

Livorno – Civitavecchia, 29 May 2009

Marco Paggini

Damiano Vaudo

Rodolfo Antonini

Alessandro Personi

\* \* \* \* \*

The above being give, the undersigned Bailiff at the Services Office of Civitavecchia

**Have ordered and enjoined**

- OPTI Thermal SL., with office in Pol. Industrial La Reva – 12 – 46394 Ribarroja (Valencia -- Spain) in the person of its pro tempore legal representative;

- Baltimore Alliance Inc. with office in Sea Meadow House, Blackburne Highway P.O. box. 116, Road Town, Tortola (British Virgin Islands) in the person of its pro tempore legal representative;

- Agenmar S.L. with office in Dr. J.J. Domine n. 20, 46011 Valencia (Spain) in the person of its pro tempore legal representative;

to refrain from doing any acts which may cause the credit in question (as set out in the petition for conservative arrest of m/y Astondoa AS – 76 named "Nomad", 23.50 mt long, GRT 42.14. IMO no. 741128, annual no. 141 IN 2008, entered in the registers of yachts with the British Registry of British Virgin Islands, registration port Road Harbour, owner and disponent owner Baltimore Alliance Inc., the yacht's carats, appurtenances and fruits) not to be guaranteed any longer.

The undersigned Bailiff has also ordered the Master of the vessel not to let her sail from the port of Civitavecchia without court order.

The undersigned Bailiff has also served copy of the present act on the Harbour Master Office in its capacity as concerned authority.

Civitavecchia, \_\_\_\_\_

The Bailiff

**THE TRIBUNAL OF CIVITAVECCHIA**

In the person of the Investigating Magistrate dr. Marco Ulzega, has issued  
the following

**ORDER**

In respect of the petition for conservative arrest filed on 7.5.2009 by Worldwide Shipping Ltd. against Opti-Thermal S.L. as well as against Agenmar S.L. and Baltimora Alliance Inc.

- allowing that the facts supporting the precautionary measure as proposed by the plaintiff were as expounded by the latter in the body of the petition introducing the procedure;
- having noted that Worldwide Shipping Ltd has invoked the precautionary measure to protect credits claimed against the respondent companies in regard to damages caused to the vessel EMILIE K (Antigua and Barbuda flag, year built 2008, GRT 3642, IMO N. 9373333, chartered out to the applicant by the disponent owner Hartel Shipping LLP) by the yacht Astondoa AS – 76, named "Nomad", l. 23.50m, GRT approx. 50, owned by Baltimora Alliance Inc., this yacht having been loaded on board the EMILIE K at the risk, care and cost of Opti Thermal S.L., the risk being subsequently assumed also by Agenmar SL;
- retaining that the damages claimed by applicant are to be considered as adequately proven by the documentation produced by said applicant, with particular regards to the report issued on 02.12.2008 by the Master of the m/v EMILIE K (see doc. 7 of applicant's file, with attached translation into Italian) from which one notes (even if within the limits of summary information as is the nature of this present procedure) both the actuality of the extraordinary event

related to the difficult navigation conditions of the EMILIE K due to the force of the sea and the lack of stability of the cargo consisting of the Baltimora Alliance Inc. yacht, loaded on board the ship by OPTI Thermal S.L. and Agenmar SL, resulting in the shifting of the yacht and damages to the ship ELILIE K;

- retaining that the *fumus boni iuris* supporting the applicant's alleged credit therefore exists, as can be deduced reading the contents of the carriage contract conditions (see doc. 3 of the applicant's party file) under which the entire liability for the cargo had originally been undertaken by the charterer-shipper (OPTI Thermal SL) and by the consigner (Agenmar);
- having noted that the fact of the yacht being owned by Baltimora Alliance Inc. does not exclude that the yacht may be put under conservative arrest to guarantee the applicant's credit, in that under the sea carriage contract conditions and the international rules governing the contract, expressly recalled in the contract document, the carrier's credits have a privilege on the cargo, apart from the ownership of the carried items;
- retaining that in effect a *periculum in mora* exists in regard to the guaranteeing of the applicant's credit given that the respondent companies appear to own no other properties or assets within the Italian territory which could eventually satisfy Worldwide Shipping Ltd's heavy credit-reimbursement, and that in the absence of an appropriate order preventing the disposal of the yacht there would be no impediment to it being transferred to the ownership of third parties in good faith resulting in an easily imaginable and irreparable prejudice to the applicant's credits;
- retaining the necessity of issuing an order, given that should the debtor be served with the order fixing the appearance of the parties

he might be lead to materially misappropriate the asset (indicated by the applicant as being the only asset owned by the debtor in the Italian territory) from the place it is, thus disappointing the precautionary reasons for which this procedure has been commenced –and this also in consideration of the revocation of the previous order of arrest granted for the same fact, which revocation was made due to formal reasons relating to a vice in the service made;

- having noted that all the parties against which this procedure is made are seated abroad, hence the terms for the service of the order and the appearance of the parties are tripled, ex art. 669 sexies CCP

FOR THESE REASONS

Having seen articles 669 sexies and 671 CCP  
hereby authorises Worldwide Shipping Ltd. to proceed to the conservative arrest of the assets owned by the company OPTI Thermal SL, up to the equivalent of € 400,000.00, which arrest can be extended to the yacht Astondoa AS – 76, named "Nomad", length 23.50, GRT abt 50, owned by Baltimora Alliance Inc.;  
hereby schedules the hearing of 25.6.2009, 13:00, for the parties to appear before him, granting time up to 31.5.2009 to serve the petition and the present order.

Civitavecchia 12 May 2009

The Judge

Dr. Marco Ulzega

(illegible)

12.5.2009

Certified true copy issued on 18.05.2009



(illegible signature)

Civitavecchia Court Stamp

Italian Republic

In the name of the law, we order to all the court bailiffs and to any requested party to enforce the present deed, if necessary with the participation and assistance of the Public Prosecutor or of the police.

Civitavecchia 18.05.2009

The Court Clerk

(illegible signature)

Civitavecchia Stamp



## IL TRIBUNALE DI CIVITAVECCHIA

In persona del G.I. dr. Marco Ulzega, ha pronunciato il seguente

### DECRETO

Sul ricorso per sequestro conservativo proposto, con atto depositato in data 7.5.2009, dalla Worldwide Shipping Ltd. nei confronti della Opti – Thermal S.L., nonché della Agenmar S.L. e della Baltimora Alliance Inc.

- premesso lo svolgimento dei fatti posti a sostegno dell'istanza cautelare proposta dalla società ricorrente per come da quest'ultima esposto nel corpo del ricorso introduttivo del procedimento;
- rilevato che la Worldwide Shipping Ltd. ha invocato la tutela cautelare del proprio credito vantato nei confronti delle società resistenti, con riferimento ai danni provocati, a carico della nave 'Emilie K' (di bandiera Antigua e Barbuda, anno di costruzione 2008, di tonnellate 3642 di stazza lorda, n. IMO 9373333, concessa in noleggio alla società ricorrente dall'armatore disponente Hartel Shipping LLP), dallo yacht Astondoa AS – 76 denominato 'Nomad' della lunghezza di m. 23.50 TSL 50 circa, di proprietà della Baltimora Alliance Inc. e caricato a bordo della nave Emilie K, a proprie spese, di cura e rischi, dalla OPTI Thermal S.L., con successiva assunzione del rischio anche da parte della Agenmar S.L.;
- ritenuto che i danni lamentati dalla società ricorrente devono ritenersi adeguatamente comprovati dalla documentazione dalla stessa prodotta, con particolare riguardo alla relazione redatta, in data 2.12.2008, dal comandante della motonave Emilie K (cfr. doc. 7 del fascicolo di parte ricorrente, con allegata traduzione in lingua italiana), dalla quale si evince (sia pure nei limiti di una cognizione d'indole sommaria, coerente alla natura del presente procedimento) tanto l'effettività dell'evento straordinario legato alle difficili condizioni della navigazione della Emilie K a causa della forza del mare, quanto la mancata tenuta del carico costituito dalla yacht della Baltimora Alliance Inc., caricato sulla motonave dalle società OPTI Thermal S.L. e Agenmar S.L., con conseguente movimento dello yacht e danneggiamento della motonave Emilie K;
- ritenuta per ciò stesso la sussistenza del *fumus boni iuris* a sostegno del credito rivendicato dalla società ricorrente, come si desume dal contenuto delle condizioni contrattuali di trasporto (cfr. doc. 3 del fascicolo di parte ricorrente), in forza delle quali l'integrale responsabilità del carico era stata originariamente assunta dal caricatore-noleggiatore (OPTI Thermal SL) e dal mittente (Agenmar);
- rilevato che la circostanza costituita dalla proprietà dello yacht in capo alla Baltimora Alliance Inc. non esclude l'assoggettabilità dello stesso a sequestro conservativo a garanzia del credito della soc. ricorrente, in quanto in base alle condizioni del contratto di trasporto marittimo e delle norme internazionali regolatorie del contratto stesso, espressamente richiamate nel documento contrattuale, i crediti del trasportatore hanno privilegio sul carico, a prescindere dalla proprietà delle cose trasportate;

*M.U. -*

- ritenuta, altresì, la sussistenza del *periculum in mora* relativo alla rivendicata tutela del credito della società ricorrente, avuto riguardo alla prospettata inesistenza, sul territorio italiano, di altri beni delle società resistenti idonei a garantire l'eventuale soddisfazione dell'ingente credito risarcitorio allegato dalla Worldwide Shipping Ltd., ed atteso che, in difetto di un provvedimento idoneo ad impedire la libera disponibilità dello yacht, nulla potrebbe impedire il possibile ed agevole trasferimento di detto bene ad eventuali terzi di buona fede, con il conseguente intuibile ed irreparabile pregiudizio delle ragioni creditorie della società ricorrente;
- ritenuta la necessità di provvedere con decreto, atteso che l'eventuale notificazione al debitore del provvedimento che dispone la comparizione delle parti potrebbe indurlo a sottrarre materialmente il bene (indicato dal ricorrente quale unico cespote del debitore presente sul territorio italiano) dal luogo in cui esso si trova, frustrando così le ragioni cautelari sottese al presente procedimento -- e ciò anche in considerazione della revoca del precedente provvedimento cautelare concesso per il medesimo fatto, avvenuta per ragioni di carattere formale attinenti un vizio di notificazione;
- rilevato infine che tutte le parti nei cui confronti deve essere instaurato il contraddittorio hanno la propria sede all'estero, per cui i termini per la notificazione del decreto e la comparizione delle parti sono triplicati, ex art. 669 *sexies* c.p.c.

P.Q.M.

Visti gli art. 669 *sexies* e 671 c.p.c.

autorizza la Worldwide Shipping Ltd. a procedere al sequestro conservativo dei beni della soc. OPTI Thermal SL, fino alla concorrenza della somma di euro 400.000,00, sequestro estendibile allo yacht Astondoa AS - 76 denominato 'Nomad' della lunghezza di m. 23.50 TSL 50 circa, di proprietà della Baltimora Alliance Inc.;

fissa per la comparizione delle parti l'udienza del 25.6.2009, ore 13.00, con termine per la notificazione del ricorso e del presente decreto entro il 31.5.2009.

Civitavecchia, 12 maggio 2009

Il Giudice

Dr. Marco Ulzega



DETENUTO IN CARCERELLA  
IL CANCILLIERE B 3  
12/5/09

IL 18/5/09 RILASCIATA

FORMULA ESEGUITA VIA  
...A.J. Antonini  
NELL'INTERVISTA DI  
Worldwide Shipping Ltd

Il Cancelliere  
Paolo Perri

MINISTERO DELL'ECONOMIA E DELLE FINANZE  
DIREZIONE GENERALE DELLA POLIZIA DI STATO  
DIPARTIMENTO DI GESTIONE DEI SERVIZI  
SOCIETÀ PUNZONATRICE

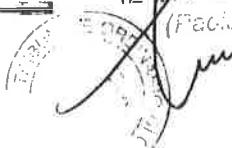
1-6-2009

REPUBBLICA ITALIANA - IN NOME DELLA LEGGE

Comandiamo a tutti gli UFFICIALI GIUDIZIARI che ne siano richiesti  
ed a chiunque spetti, di mettere ad esecuzione il presente titolo, al  
Pubblico Ministero di darvi assistenza, ed a tutti gli Ufficiali della  
Forza pubblica di concorrervi, quando ne siano legalmente richiesti.

Civitavecchia 18 MAG. 2009

IL GATTOPARE  
(Padre Pio)



1-6-2009

8



19bis) Horn+C. Solicitors' advice;

19ter) translation in Italian of exh. 17bis;

20) Righetti, Trattato di diritto marittimo part IV page 239 to 240; 348 and  
352, Milan, Giuffrè 1999;

21) US District Court, Southern District of New York, 19.02.1960, N.A.  
Shipping Corp. C. Noli del P.fo "Jackie Hansi" et al in Dir. Mar. 1962 page  
1962 page 397;

22) Cass. 23.10.1958 in Dir. Mar. 1960;

23) Trib. Genoa 31.01.1992, in Dir. Mar. 1992, 425.

Livorno/Civitavecchia, 07.05.2009

Marco Paggini

Damiano Vaudo

Rodolfo Antonini

Alessandro Personi

#### Statement of certification

We hereby declare that this deed is true to the original despatched by lawyers  
Marco Paggini, Alessandro Personi and Damiano Vaudo with law office in  
Livorno, Scali D'Azeglio 52, fax no. 0586 240002, (the authors) who sign it for  
this purpose; it is also signed by lawyer Rodolfo Antonini (receiving lawyer)  
with law office in Civitavecchia, Lungoporto Gramsci 63, fax no. 0766 390686  
pursuant to Law 183/1993.

Marco Paggini

Damiano Vaudo

Rodolfo Antonini

Alessandro Personi



- 12) "Preliminary statement" del 02.12.2008;
- 13) Calcolo del danno relativo al noleggio della m/a "Emilie K" predisposto dalla ricorrente;
- 14) Preventivo di spesa per il deposito;
- 15) Contabile di rimessa dei costi di deposito;
- 16) E mail relative all'incremento dei costi con traduzione libera in italiano;
- 17) Ordinanza Tribunale di Civitavecchia GD Dr. Dell'Utri 30.12.2008;
- 18) Ordinanza Tribunale di Civitavecchia 10.04.2009;
- 19) Atti introduttivi del procedimento arbitrale;
- 19bis) Parere Horn + C. Solicitors;
- 19ter) traduzione in italiano doc. 17bis;
- 20) Rigetti, Trattato di diritto marittimo parte IV pagg. 239-240, 348 e 352  
Milano, Giuffrè 1999;
- 21) US District Court, Southern District of New York, 19.02.1960, N.A.  
Shipping Corp. C. Noli del P.fo "Jackie Hansi" ed altri in Dir. Mar. 1962 p.  
1962 p. 397;
- 22) Cass. 23.10.1958 in Dir. Mar. 1960;
- 23) Trib. Genova 31.01.1992, in Dir. Mar. 1992, 425.

Livorno/Civitavecchia, 07.05.2009

Avv. Marco Paggini

Avv. Rodolfo Antonini

Avv. Damiano Vaudo

Avv. Alessandro Persson

DICHIARAZIONE AUTENTICA

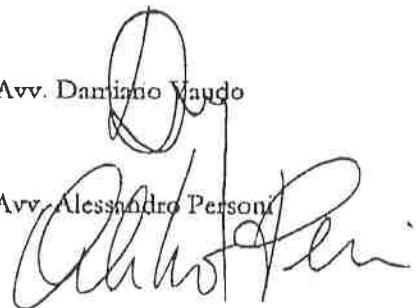
Il presente atto è dichiarato conforme all'originale trasmesso dagli Avv.ti Marco Paggini, Alessandro Personi e Damiano Vaudo con Studio in Livorno, Scali D'Azeglio 52 e n. fax 0586 240002, (Avv.ti estensori) che a tal fine lo sottoscrivono; è altresì sottoscritto dall'Avv. Rodolfo Antonini (Avv. ricevente) con Studio in Civitavecchia, Lungoporto Gramsci 63 e n. fax 0766 390686 ai sensi e per gli effetti di cui alla L. 183/1993.

Avv. Marco Paggini

Avv. Rodolfo Antonini

Avv. Damiano Vaudo

Avv. Alessandro Personi



Relata Baltimore + Opti + Agenmar + Comandante

### RELAZIONE DI NOTIFICAZIONE

A richiesta come in atti, Io sottoscritto Ufficiale Giudiziario addetto all'UUNEP presso il Tribunale di Civitavecchia ho notificato copia conforme del suesteso atto, composto da ricorso per sequestro conservativo, decreto di sequestro emesso dal Tribunale di Civitavecchia in data 12.05.2009 munito di formula esecutiva e pedissequo atto di sequestro, il tutto munito di traduzione giurata in lingua inglese nonché traduzione libera in lingua spagnola alla

- **Agenmar S.L.** in persona del suo legale rappresentante pro tempore corrente in Dr. J.J. Domine n. 20 , 46011 Valencia - Spagna a mezzo di plico raccomandato a/r ai sensi e per gli effetti del regolamento CE n. 1393/2007 del Parlamento Europeo e del Consiglio

**OPTI Thermal SL**, in persona del suo legale rappresentante pro tempore corrente in Pol. industrial La Reva 12 – 46394 Ribarroja (Valencia – Spagna) a mezzo di plico raccomandato a/r ai sensi e per gli effetti del regolamento CE n. 1393/2007 del Parlamento Europeo e del Consiglio;

Relata Baltimore + Opti + Agenmar + Comandante

- al Comandante pro tempore dello yacht Astondoa AS - 76 denominato "Nomad", di lunghezza m. 23.20 TSL 42,14 n. identificativo 741128, numero annuale 141 IN 2008, iscritto nei registri delle unità da diporto conservati dal British Registry delle Isole Vergini Britanniche, porto di iscrizione Road Harbour, quale rappresentante processuale ex art. 295 e 309 cod. nav. della proprietaria ed armatrice dello yacht, Baltimore Alliance Inc. corrente in Sea Meadow House, Blackburne Highway, PO Box 116, Road Town, Tortola (British Virgin Islands), ed attualmente ricoverato nel terminal situato alla banchina 23 del porto di Civitavecchia di spettanza della IPG Impresa Portuale Generale Srl mediante consegna a mani di

*confron un luogo oltremane in lingua inglese e restituì una copia di notificare*  
Ho altresì inviato n. 2 copie del suesteso atto alla Autorità Centrale dello Stato delle Virgin Islands (United Kingdom) The Registrar of the Supreme Court, Registrar High Court PO BOX 418 Road Town Tortola Virgin Islands British affinché ne venga effettuata la notifica alla **Baltimore Alliance Inc.** in persona del suo legale rappresentante *pro tempore* corrente in Sea Meadow House Blackburne Highway PO BOX 116 Road Town Tortola (British Virgin Islands) secondo le disposizioni contenute nella Convenzione dell'Aja del 15.11.1965

Livorno - Civitavecchia, el 29.05.2009

Abogado Marco Paggini  
Vaudo

Abogado Damiano

Abogado Rodolfo Antonini  
Alessandro Personi

Abogado

\*\*\*\*

Cuanto arriba indicado, Yo bajofirmante Oficial Judicial a cargo de la UUNEP de Civitavecchia

He advertido y ordenado a

- OPTI Thermal SL, con sede en Pol.Industrial La Reva - 12 - 46394 Ribarroja (Valencia -España) en persona de su legal representante pro tempore;
- Baltimore Alliance Inc. domiciliada en Sea Meadow House, Blackburne Highway PO Box 116, Road Town, Tortola (British Virgin Islands) en persona de su legal representante pro tempore;
- Agenmar SL, domiciliada en Dr.J.J.Domine n.20, 46011 Valencia (España) en personal de su legal representante pro tempore;

de abstenerse de cualquier acto que pueda sustraer a la garantía del crédito por el cual se procede y mejor individuado en el recurso por secuestro conservativo el m/y Astondoa AS- 76 denominado "Nomad", largo m.23.20TSL 42,14 n.identificativo 741128, número anual 141 IN 2008, inscrito en los registros de las unidades de recreo conservados por el British Registry de las Islas Vírgenes Británicas, puerto de inscripción Road Harbour, de propiedad y armado por la Baltimore Alliance Inc., y sus quilates, sus pertenencias y los frutos de los mismos.

Además he advertido al Comandante de la nave de no hacerla partir del puerto de Civitavecchia sin ordenanza de justicia. Además he notificado copia del presente acto a la Capitanería del Puerto en cuanto de su competencia.

Civitavecchia, \_\_\_\_\_

El Oficial Judicial

TRIBUNAL DE CIVITAVECCHIA  
Secuestro de embarcaciòn de recreo

\*\*\*

La WORLDWIDE SHIPPING LTD.(inde cit.WWS), con sede en 306 Victoria House, Victoria , Mahe (Seychelles),en persona de su Administrador Unico y legal representante pro tempore Sra. Laura Mouck, electivamente domiciliada en Civitavecchia - Lungoponto Gramsci n63 - en el estudio del Abogado Rodolfo Antonini que la representa y defiende , junto e indiferentemente al abogado Damiano Vaudo del Foro de La Spezia, enviado a la lite especificada al margen del recurso por secuestro conservativo de los Abogados Alessandro Personi y Marco PAggini del foro de Livorno en cuanto procuradores especiales de la demandante en virtud de procura notarial presentada en fecha 11.12.08 ante el Notario Tracy Benn de Antigua y Barbados, debidamente apostillada segùn la Convenciòn Internacional de la Haya del 05.10.1961 en fecha 11.12.2008 por el Sr Charlesworth Tabor, Canciller de la Alta Corte de Justicia de Antigua y Barbados y depositada unidamente al recurso por secuestro conservativo sub doc.1

Circuntancias

1. Con decreto emitido y expedido en fecha 12.05.09 el Tribunal de Civitavecchia, J.D. Dr.Ulzega, autorizaba al demandante a proceder al secuestro conservativo de los bienes de la OptiThermal SL hasta la suma de 400.000/00, secuestro extendible al yate Astondoa AS-76 denominado "Nomad", largo m.23.20TSL 42,14 n.identificativo 741128, nùmero anual 141 IN 2008, inscrito en los registros de unidad de las embarcaciones de recreo conservados por el British Registry de las Islas Vírgenes Britànicas, puerto de inscripcìon Road Harbour, propiedad y armado por la Baltimore Alliance Inc., como garantìa del crèdito mejor individuado en el recurso por secuestro conservativo depositado por la demandante;
2. Dicho tìtulo, que contiene la fòrmula ejecutiva, viene notificado unidamente al presente acto;
3. El demandante entiende hoy proceder a la ejecuciòn del secuestro conservativo concedido por el Tribunal de Civitavecchia en fecha 12.05.09 sobre el yate Astondoa AS-76 denominado "Nomad", largo m.23.20TSL 42,14 n.identificativo 741128, nùmero anual 141 IN 2008, inscrito en los registros de unidad de ..conservados por el British Registry de las Islas Vírgenes Britànicas, puerto de inscripcìon Road Harbour, de propiedad y armado por la Baltimore Alliance Inc., domiciliada en Sea Meadow House, Blackburne Highway, PO Box 116, Road Town, Tortola (British Virgin Islands), y actualmente admitido en el terminal situado en el muelle 23 del puerto de Civitavecchia gestionado por la IPG Impresa Portuale Generale Srl (con sede legal en Viale Bruno Buozzi 47-Roma (RM) - 00197 y sede operativa en Civitavecchia, Lungoponto Antonio Gramsci 19-00053).

Autoriza a la Worldwide Shipping Ltd. a proceder al secuestro conservativo de los bienes de la soc.OPTI Thermal S.L., hasta la la suma de euros 400.000,00, secuestro extendible al yate Astondoa AS-76 denominado "Nomad" largo 23,50m TSL 50 aprox., de propiedad de la Baltimora Alliance Inc.;

Fija para la compariciòn de las partes la audiencia del 25.06.2009, hora 13.00, con tèrmino para la notificaciòn del recurso y del presente decreto antes del 31.05.2009.

Civitavecchia, 12 mayo 2009-05-17

El Juez  
Dr.Marco Ulzega

## EL TRIBUNAL DE CIVITAVECCHIA

En presencia del J.I. Dr. Marco Ulzega, ha pronunciado el siguiente

### DECRETO

Sobre el recurso por secuestro conservativo propuesto , con acto depositado en fecha 07.05.209, por la Worldwide Shipping Ltd. frente a la Opti – Thermal S.L., así como de la Agenmar S.L. y de la Baltimora Alliance Inc.

- presunto el desarrollo de los hechos en apoyo de la instancia cautelar propuesta por la sociedad solicitante por como por esta última expuesta en el cuerpo del recurso instructivo del procedimiento;
- señalado que la Worldwide Shipping Ltd. ha invocado la tutela cautelar del propio crédito reclamado frente a la sociedad resistente, en referencia a los daños provocados, a cargo de la nave "Emilie K" (de bandera Antigua y Barbados, año de construcción 2008, de toneladas 3642 de peso bruto n. IMO 9373333, concedida en alquiler a la sociedad solicitante del armador disponiente Hartel Shipping LLP), del yate Astondoa AS -76 denominado "Nomad" largo 23,50m TSL 50 aprox., de propiedad de la Baltimora Alliance Inc. y cargado a bordo de la nave Emilie K, a propio cargo gastos, cuidado y riesgos, de la OPTI Thermal S.L., con sucesiva asunción del riesgo también por parte de la Agenmar S.L.;
- considerado que los daños reclamados por la sociedad recurrente deben retenerse adecuadamente comprobados por la documentación producida por la misma, en particular respecto a la relación redactada, en fecha 02.12.2008, por el comandante de la motonave Emilie K (cfr. doc.7 del fascículo de parte solicitante, con traducción en lengua italiana adjunta), de la cual se evidencia (ya sea en límites de una cognición de índole sumaria, coherente a la naturaleza del presente procedimiento) tanto la efectividad del evento extraordinario legado a la difícil condición de la navegación de la Emilie K a causa de la fuerza del mar, cuanto a la falta de mantenimiento de la carga constituida por el yate de la Baltimora Alliance Inc., cargado en la motonave de la sociedad OPTI Thermal S.L. y Agenmar S.L., con el consiguiente movimiento del yate y daños de la motonave Emilie K;
- retenida por esto mismo la subsistencia del fumus boni iuris como sostén del crédito revindicado por la sociedad solicitante, como se muestra del contenido de las condiciones contractuales de transporte (cfr. doc.3 del fascículo de la parte recurrente), en virtud de las cuales la integra responsabilidad de la carga había sido originariamente asumida por el cargador-arrendador (OPTI Thermal S.L.) y del remitente (Agenmar);
- señalada que la circunstancia constituida de la propiedad del yate en principio la Baltimora Alliance Inc. no excluye la responsabilidad del mismo a secuestro conservativo como garantía del crédito de la soc.solicitante, en cuanto en base a las condiciones de contrato de transporte marítimo y de las normas internacionales reguladoras del contrato mismo, expresamente mencionadas en el documento contractual, los créditos del transporte tienen privilegio sobre la carga, prescindiendo de la propiedad de las cosas transportadas;
- retenida, también, la subsistencia del periculum in mora relativo a la reivindicada tutela del crédito de la socieda recurrente, teniendo respecto a la presunta inexistencia, en el territorio italiano, de otros bienes de la sociedad resistentes idóneos a garantizar la eventual satisfacción del grande crédito resarcitorio que adjunta la Worldwide Shipping Ltd. , y esperando que, en defecto de una medida idónea a impedir la libre disponibilidad del yate, nada podría impedir el posible y factible transferimiento del dicho bien a eventuales terceros de buena fe, con el consiguiente intangible e irreparable prejuicio de las razones creditorias de la sociedad recurrente;
- retenida la necesidad de proveer con decreto, esperando que la eventual notificación al deudor de la medida que dispone la comparición de las partes podría inducirlo a sustraer materialmente el bien (indicado por el solicitante como único valor del deudor presente en el territorio italiano) del lugar en el cual ese se encuentra, frustando así las razones cautelares subyacente en el presente procedimiento –y esto aun en consideración de la revocación de la anterior medida cautelar concedido por el mismo hecho, ocurrida por razones de carácter formal relacionadas a un vicio de notificación;
- relevado en fin que todas las partes frente a las cuales debe ser instaurado el contradictorio tienen la propia sede en el extranjero, por lo que los términos para la notificación del decreto y la comparición de las partes se triplican, ex.art. 669 sexies c.p.c.

P.Q.M.

Vistos los art. 669 sexies y 671 c.p.

Dell'Utri, mientras a la Baltimore Alliance Inc., la notificación le fue enviada mediante mensajero internacional ya que la última Sociedad no disponía de aparato fax. El Colegio, relevado que la notificación debía realizarse mediante las formas de la Convención Internacional de la Haya y no según las modalidades particulares fijadas por el J.D.ex art.151 c.p.c con medida del 10.04.2009, acogiéndose a la reclamación propuesta por la Baltimore Alliance Inc., revocaba el secuestro concedido en favor de la exponente Sociedad (cfr. doc 18).

\*\*\*

#### En derecho

##### **1- Sobre la competencia a emitir la medida cautelar**

Prevalece recordar que la entera controversia de mérito se devuelve a la competencia Arbitral en Londres, esperando la previsión contractual al respecto contenida en el contrato de transporte y en el formulario Genccon '94 en este contenido.

El procedimiento arbitral relativo al incumplimiento contractual de la arrendadora OPTI y a la solicitud de resarcimiento de daños adelantada de la exponente Sociedad, ha sido regularmente introducido según la disposición de derecho inglés que regula el contrato estipulado entre las partes (cfr. doc.19-19 bis -19ter).

Pendiente del juicio de mérito interesa a la solicitante obtener una adecuada garantía como cobertura del relevante crédito debido frente a la deudora y también frente al bien, sobre el cual tiene un privilegio.

La misma deudora no parece ser propietaria de bienes y/o titular de sumas de dinero idóneas a garantizar las fundadas razones de crédito de la exponente en Italia, a parte del yate que actualmente se encuentra en custodia en el terminal situado en el muelle 23 del puerto de Civitavecchia perteneciente a la IPG. El juez de primera instancia, por tanto, es competente a emitir la medida cautelar solicitada según el art.669-ter coma tercera c.p. en cuanto, si bien no competente a conocer la causa mérito, resulta ser juez competente por el lugar en el cual se debe ejecutar el proceso cautelar solicitado. Tal medida cautelar tiene de hecho por objeto el secuestro conservativo del yate Astondoa AS-76 denominado "Nomad", largo 23,50 mt TSL 50 aprox. , actualmente custodiado en el puerto de Civitavecchia.

\*\*\*

##### **2. En orden al fumus boni iuris**

No puede subsistir ninguna duda en relación al crédito reclamado por la solicitante frente al arrendador o cargador del yate de quo, en cuanto la documentación depositada en actos comprueba ampliamente la pretensión del exponente.

En particular el contrato de alquiler a viaje y la póliza de carga documentan como el arrendador -cargador fuese responsable de proveer un adecuado soporte necesario para la estiba del yate a bordo de la m/n "Emilie K", y del amarre a bordo de la nave, a su cargo, cuidado y riesgo.

Resulta a tal fin probada la inadecuado contractual del arrendador-cargador que, desatendiendo sus precisas obligaciones, ha provisto un soporte inadecuado y ha ejecutado de manera no idónea el amarre del yate a bordo de la nave, circunstancias que han determinado su desplazamiento y relativo daño.

Es evidente que tales faltas han obligado al exponente a desviarse de la ruta establecida y a detenerse durante 17 días en el puerto de Civitavecchia, además de, por la lentezza en el dar instrucciones, a desembarcar el yate previo anticipo de las sumas necesarias para ello y a depositarlo en un terminal portual, donde tendrá que permanecer hasta su retiro.

Ha sido probado documentalmente la suma del daño sostenido por parte del exponente a causa de la inadecuado de las obligaciones anteriormente descritas por parte del arrendador-cargador, constituido por los gastos necesarios para la desviación de ruta, por los días de alquiler suplementarios como consecuencia, por el combustible consumido en dicho periodo y por los costes de desembarco y custodia del yate en el puerto de Civitavecchia anticipados por la parte exponente.

\*\*\*

### 3. En orden a la naturaleza privilegiada del crédito reclamado por la exponente

El crédito de la solicitante es crédito privilegiado in primis en virtud de la cláusula n.12 de las condiciones generales de la póliza de carga a norma de la cual "...The carrier shall have a lien for any amount due under this contract and costs of recovering same and shall be entitled to sell the goods privately or by auction to cover any claim" que significa "... el vector tendrá un privilegio por todas las sumas debidas en virtud del presente contrato y los costes de recuperación de las mismas y será legitimado a vender las mercancías privadamente o mediante asta para cubrir sus derechos..."

El crédito de la solicitante está además privilegiado según la cláusula 8 del formulario internacional GENCON'94 expresamente mencionado e integrado en el contrato de transporte concluido por la exponente con la OPTI/Agenmar (cfr.doc.3-4).

La cláusula 8 del formulario mencionado establece de hecho "...the owners shall have a lien on the cargo and on all subfreight payable in respect of the cargo, for freight, deadfreight, demurrages, claims for damages and for all other amounts due under this charterparty including costs of recovering same..." que significa "...los armadores (rectius vettori) tendrán un privilegio sobre la carga y sobre el flete pagable por la carga, como garantía del flete, del flete muerto, de las sobreestadías, de las reclamaciones por daños y por todas las otras sumas debidas en base al presente contrato de alquiler, incluidos los costes de recuperación de las mismas..."

Todavía, el crédito de la solicitante se asiste de privilegio también en virtud de la ley inglesa a que hace referencia el charter party estipulado de la exponente con la OPTI. Y de hecho, en base a la regulación anglosajona, las partes pueden acordar la subsistencia de un privilegio y los créditos del mismo asistidos (cfr. art.191 Scrutton, On Charterparties and Bill of Lading, 20th ed. , publicado en Londres por Sweet & Maxwell en el 1996)

También la doctrina italiana de mayor autoridad confirma tal circunstancia (cfr. Rigetti, Trattato di diritto marittimo parte IV, pag. 239-240-348 y 352 Milán, Giuffrè 1999 cfr. doc.20)

El privilegio sobre cosas cargadas, además, se reconoce también en la jurisprudencia de common law (cr. US District Court, Southern District of New York, 19.02.1960, N.A. Shipping Corp. C.Noli del P.fo. "Jackie Hansi" y otros en Dir.Mar. 1962 p.1962 p.397 cfr. Doc.21).

El crédito de la solicitante goza además de privilegio especial sobre el yate en virtud del artículo 561 co.nav. que prevee expresamente : "...están privilegiados sobre cosas cargadas (...) 4) los créditos derivantes de contrato de transporte , incluidos los gastos de descarga, y el alquiler de almacenes en los cuales las cosas descargadas se depositen ..." así como en la base de cuanto dispuesto del art. 2761 c.c.

En particular la disposición por último mencionada prevee que están asistidos de privilegio especial sobre cosas cargadas (i.e. en el caso de especie sobre el yate) todos los créditos derivantes del contrato de transporte, incluidos, como mero ejemplo, el correspondiente por el transporte, los gastos por la conservación y el depósito de las cosas transportadas, los créditos por el resarcimiento de los daños.

\*\*\*

Debe además ser relevado como el privilegio del cual goza la solicitante pueda ser legítimamente ejercitado también donde el bien, como en el caso de especie, sea propiedad de un tercer sujeto (i.e. en el caso que nos ocupa la Baltimore).

De hecho es principio general inferible, entre otros, de los art. 2756 cm. 3 y 2761 c.c., y reconocido también de la constante jurisprudencia que el privilegio sobre cosas cargadas (sea esto reconocido por la ley, por el reglamento contractual o por ambos en el caso que nos ocupa) pueda ser ejercitado también por daño del tercer propietario (cfr.Cass.23.10.1958 en Dir.Mar.1960; Trib.Genova 31.01.1992 ivi 425 cfr. doc 22-23).

En tal hipótesis, según cuanto afirmado también por las Secciones Unidas de la Suprema Corte (cfr. Cass.SS.UU. 18.09.1970,1553), el tercer propietario asume la posición típica del "responsable sin deuda" el cual , aun no siendo deudor en primera persona, debe prestarse al ejercicio del privilegio por parte del acreedor.

En cualquier caso parece oportuno, en el caso de especie, extender el contradictorio tambièn frente al tercer propietario, es decir la Baltimore que resulta ser propietaria del bien objeto del privilegio en base a la pòliza que se deposita sub.5

Ad abuntantiam se muestra desde ahora como los privilegios de la solicitante sean a todo hoy perfectamente válidos y eficaces en cuanto el m/y "Nomad" ha sido introducido en el interior de las àreas gestionadas por la IPG por el propio comandante de la nave "EmilieK", y por tanto, la sociedad exponente ha válidamente mantenido la posesión sobre los bienes en cuestión propio en virtud de la relaciòn de dependencia del tutor respecto a la WWS, como por otra parte reconocido tambièn de la doctrina y jurisprudencia en materia.

En particular, por lo que respecta a la ley inglesa aplicable al caso de especie para el acuerdo contractualmente establecido, es sabido que el privilegio se conserve en principio por el vector aunque el mismo posea los bienes desembarcados de la nave por el trámite del terminal depositario (Mors -Le Blanch y Wilson (1873)L.R. 8 CP 227) (cfr.doc.19 bis-ter).

\*\*\*

#### **4- En orden al periculum in mora.**

El crèdito reclamado por el solicitante, en base a lo hasta ahora expuesto, se asiste de privilegio sobre la carga sea en base a la ley que en base a la regulaciòn contractual.

La subsistencia del privilegio especial sobre las cosas transportadas justifica de por si la concesión del secuestro conservativo como tutela del privilegio mismo, según el art. 2769 cod.civ., sin la necesidad de demostrar la existencia del periculum in mora (Corte de Apelo de Lecce, 12 enero 1995, en Dir.Mar. 1996, 175; Trib.Genova, 15 marzo 1993, in Dir. Mar. 1995, 441; Trib.Gènova, 20 mayo 1995, in Dir.Mar. 1995, 768; Trib.Trieste, 10 marzo 1958, in Dir.Mar. 1958, 226; Trib. Trimestre, 13 mayo 1958, in Dir..Mar. 1959, 208; Trib.Roma, 7 junio 1981, en Temi Romana 1981, 462, con nota de Crisafulli Buscami ).

Según la norma del art.2769 c.c., de hecho, el acreedor, si tiene fundado motivo de retener que las cosas objeto de privilegio puedan ser eliminadas de la situación que condiciona la existencia del privilegio puede pedir su secuestro conservativo y tal proceso se retiene único medio para la tutela y ejercicio del privilegio mismo.

La necesidad de conservación de los mencionados privilegios, unida al riesgo que el bien sea trasnferido a terceros con la consiguiente imposibilidad para el exponente de ejercitar el privilegio que al mismo corresponde, funda la actual solicitud de secuestro de la carga de la m/nEmilie K y en particular sobre el yate denominado "Nomad" actualmente depositado en los locales gestionados por la IPG en virtud de contrato de depósito estipulado por la Sociedad exponente .

\*\*\*

En cualquier caso es necesario relevar que el único bien idóneo para garantizar las fundadas y consistentes razones crediticias del solicitante está constituido por el yate Astondoa AS - 76 denominado "Nomad", largo 23,50metros TSL 50 aprox. (asegurado por un valor del €2.000.000,00 según consta en la pòliza de seguros cfr. doc. 4), del cual se solicita el secuestro conservativo.

Lo anteriormente referido, por consolidada jurisprudencia (por todas: Trib. La Spezia, 10 junio 1996, en Dir.Mar.1997, 500; Trib.Gènova 15 marzo 1993, en Dir.Mar. 1995, 441), es por si mismo suficiente a integrar el periculum in mora.

El temor de que los deudores puedan distraer el bien en custión al fin de reducir la garantía por la deuda es fundado y reconducible a la naturaleza de los mismos deudores, sujetos extranjeros que tienen sede en el extrajero y sin posesión de otros bienes en Italia.

El periculum está ademàs fundado en virtud de la naturaleza del bien del cual se solicita el secuestro, bien móvil por definición, que podría ser embarcado en otra nave o varado y conducido a lugar desconocido en brevísimo tiempo.

\*\*\*

- 10) E.mail de WWF a OPTI del 05.12.2008
- 11) E.mail de WWF aOPTI del 11.12.2008
- 11 bis) E.mail de WWF a OPTI del 11.12.2008
- 12) "Preliminary statement" del 02.12.2008
- 13) Càlculo del daño relativo al alquiler de la m/n "Emilie K" predisuelto por el solicitante
- 14) Presupuesto de gasto por el depòsito
- 15) Comprobante de los costes de depòsito
- 16) Email relativas al incremento de los costes con traducción libre en italiano;
- 17) Orden del Tribunal de Civitavecchia J.D.Dr Dell'Utri 30.12.2008;
- 18) Orden Tribunal de Civitavecchia 10.04.2009;
- 19) Actos de introducción del proceso arbitral;
- 19 bis) Parere Horn +C.Solicitors;
- 19 tern) traducción en italiano doc.17bis;
- 20) ..., Tratado de derecho marítimo parteIV pag.239-240,348 y 352 Milà, Giuffrè 1999;
- 21) US District Court , Southern District of New York , 19.02.1960, N.A. Shippiong Corp. C.Noli del P.fo "Jackie Hansi" y otros en Dir.Mar. 1962 p.1962 p.397;
- 22) Cass. 23.10.1958 en Dir.Mar. 1960;
- 23) Trib.Genova 31.01.1992 , en Dir.Mar.1992,425

Livorno/Civitavecchia, 07.05.2009

Abogado Marco Paggini

Abogado Damiano Vaudo

Abogado Rodolfo Antonini

Abogado Alessandro Personi

#### DECLARACION AUTENTICA

El presente acto se declara conforme al original trasmítido por los Abogados Marco Paggini , Alessandro Personi y Damiano Vaudo con Estudio en Livorno, Scali D'Azeglio 52 y núm. Fax (0039) 0586 240002(Abogados extensivos) que a tal fin lo suscriben; firma tambièn el Abogado Rodolfo Antonini (Abogado recibidor) con Estudio en Civitavecchia, Lungoporto Gramsci 63 y núm. Fax (0039) 0766 390686 según y por efecto de la L.183/1993

Abogado Marco Paggini

Abogado Damiano Vaudo

Abogado Rodolfo Antonini

Abogado Alessandro Personi

### 5– Autorización del secuestro con decreto

Por último es necesario sotolinear la imprescindible necesidad que la solicitud de medida cautelar sea concedida inaudita altera parte. Si de hecho los deudores (o también el propietario del bien) fueran puestos al corriente de la presente solicitud podrían, en las moras del presente proceso, disponer del bien arriba indicado y por tanto frustrar la medida cautelar misma y con esto la posibilidad de ejercitarse el privilegio que corresponde a la exponente por los créditos a ella debidos.

En particular, propio en virtud de la revocación de la precedente orden de secuestro conservativo concedida por el Tribunal de Civitavecchia – exclusivamente por razones relacionadas con la notificación del acto – subsiste el fundado temor que la embarcación de recreo sea hecha partir con destino desconocido, y con esto substrayendo el bien a la garantía patrimonial frente a la exponente.

Es por tanto evidente la necesidad de la precisa condición en la cual en la segunda coma del art.669-sexies cpc, por la cual la convocatoria de las partes podría perjudicar en modo irreversible la actuación del procedimiento de secuestro.

### 6– Asignación de curador especial ex art 78 cpc.

En la ejecución de la solicitud de medida cautelar sobre el yate actualmente custodiado en el terminal portuario de Civitavecchia podría surgir un conflicto de intereses, ya que el bien objeto de secuestro se encuentra actualmente en posesión de la solicitante, que lo ejerce por el trámite del terminal depositario de bien.

Por tanto es necesario proceder a la denominación de un curador especial que asista a la ejecución del secuestro, que reciba las relativas comunicaciones del acto de secuestro y que devuelva, sucesivamente, la declaración del tercero.

\*\*\*

Por todo lo establecido, la solicitante, como representada y defendida

### CONCLUYE

A fin de que el Ilustrísimo Tribunal encargado, quiera autorizar a la solicitante por vía de urgencia, con decreto inaudita altera parte, a proceder al secuestro conservativo aunque por terceros, y por si mismo, de bienes y sumas de dinero de propiedad y/o que correspondan a la OPTI Thermal SL, con sede en Pol.Industrial La Reva - 12 - 46394 Ribarroja (Valencia - España) y/o de la Baltimore Alliance Inc. establecida en Sea Meadow House, Blackburne Highway P.O. box 116, road Town, Tortola (British Virgin Islands) y/o de la Agenmar SL, establecida en Dr. J.J. Domíne n20, 46011 Valencia - España, y en particular del yate Astondoa AS-76 denominado "Nomad", largo 23,50metros TSL 50 aprox. , desembarcado de la m/n "Emilie K" actualmente custodiado en el terminal situado en el muelle 23 del puerto de Civitavecchia gestionado por la IPG Impresa Portuale Generale Srl (con sede legal en Viale Bruno Buozzi 47-Roma (RM) - 00197 y sede operativa en Civitavecchia, Lungoponte Antonio Gramsci 19 - 00053 ), hasta la suma de €500.000,00 por capital, intereses, revalorización monetaria y gastos como garantía del crédito del solicitante indicado en el texto.

Quiera, en fin, designar por el art. 78 cpc un curador especial que asista a la ejecución del secuestro, que reciba las relativas comunicaciones del acto de secuestro y que devuelva, sucesivamente, la declaración del tercero.

Según la ley sobre contributo unificado se declara que el valor del presente procedimiento es de €500.000,00 y que el relativo contributo unificado asciende a €400,00.

Se producen:

- 1) Procura notarial debidamente apostillada
- 2) -2bis) Contrato de alquiler a tiempo relativo a la m/n "Emilie K" y relativas condiciones generales.
- 3) Copia del contrato de alquiler a viaje estipulado entre el solicitante y OPTI
- 4) Formulario internacional GENCON'94.
- 5) Póliza de seguros del yate emitida por la Mapfre Empresas.
- 6) -6bis) Póliza de carga emitida en Génova en fecha 29.11.2008, con shipper OPTI y relativas condiciones generales.
- 7) Póliza de carga emitida en Génova en fecha 29.11.2008 con shipper Agenmar.
- 8) Declaración de suceso extraordinario del 02.12.2008.
- 9) E-mail de WWF a OPTI del 04.12.2008

puerto de Civitavecchia, donde -en fecha 01.12.2008- amarrarò y procediò a presentar declaraciòn de acontecimiento extraordinario del 02.12.2008 (doc.8)

7. La solicitante, en ejecuciòn del contrato de transporte estipulado, solicitò instrucciones al cargador-arrendador OPTI (por el trámite de sus agentes) y contextualmente procediò a nombrar un tècnico propio de confianza para verificar las causas del daño, segùn los e-mails del 04.12.2008, del 05.12.2008 y del 11.12.2008 (doc. 9-10-11-11bis).

8. Los peritos que se presentaron a bordo (el Cap. Matteo Orsini en nombre del propietario de la nave , Spец.le Marthe Nimmrich & Prahm, el Ing. Carlo Ott en nombre de la solicitante, Cap. Giuseppe Lattaruli en nombre del armador disponiente Hartel Shipping LLP y el Sr Roberto Nenci en nombre de los cargadores/aseguradores de la carga) comprobaron el inadecuado amarre y soporte predisuestos para el transporte marítimo mencionado anteriormente y consideraron conjuntamente oportuno desembarcar la carga (i.e. el yate "Nomad") en Civitavecchia a causa de los daños verificados y ante la imposibilidad de continuar el transporte del yate en las condiciones en las que el mismo se encontraba, sobretodo ante la continua inercia del cargador-arrendador para tomar medidas y proveer a un nuevo soporte , y a las operaciones de carga y amarre a bordo de la nave (cfr. "preliminary statement" del 02.12.2008, doc.12)

9. No obstante las repetidas peticiones el cargador-arrendador OPTI no procediò a dar instrucciones al vector y por tanto, este último, a fin de proseguir el viaje y mitigar los daños y los costes que se estaban produciendo (entre éstos los derivados de la obligaciòn de entregar a destino las mercancías embarcadas a bordo de la nave por otros cargadores, los relativos a la obligaciòn de satisfacer el flete al armador disponiente en base al contrato de alquiler a tiempo y los dirigidos a evitar el empeoramiento de los daños sufridos por el yate, que ciertamente se habrían verificado si la nave hubiesese proseguido el viaje con el yate privo del adecuado amarre cargado en cubierta) se vió obligado a proceder al desembarco del yate en el puerto de Civitavecchia. La operaciòn, sugerida conjuntamente por todos los peritos encargados (segùn resulta del relativo verbal del 02.12.2008, ya elaborado sub doc.12) tuvo lugar en fecha 17.12.2008 y el yate fué depositado en nombre de la Sociedad exponente en las áreas gestionadas por la IPG Impresa Portuale Generale srl (con sede legal en Viale Bruno Buozzi 47 – Roma (RM) -00197 y sede operativa en Civitavecchia, Lungoponto Antonio Gramsci 19-00053).

10. La nave "EmilieK" debió permanecer en el puerto de Civitavecchia desde el 01.12.2008 hasta el 17.12.2008 en espera de instrucciones por parte del cargador-arrendador y, como consecuencia de esto y de la inercia y de la falta de recepcìon de instrucciones por parte del mismo, la solicitante debió versar un importe equivalente a US\$ 10.000,00/dia, además del valor del combustible consumido en tal periodo (cfr. a tal propósito el contrato de alquiler a tiempo, doc.2, además del cálculo del daño predisuesto por la solicitante, doc.13). La solicitante además ha versado el importe equivalente a €123.120,00 a los agentes en el puerto de Civitavecchia en concepto de gastos necesarios para proceder al desembarco del yate y a su custodia por el periodo de 90 días desde la fecha del desembarco (cfr. presupuesto de gasto, doc.14 y relativo recibo , doc.15) a los cuales se tienen que sumar los costes madurados y por madurar como remuneraciòn por el depòsito del yate en las áreas gestionadas por la IPG (equivalentes a €400/00 al dia) donde todavía se encuentra el bien.

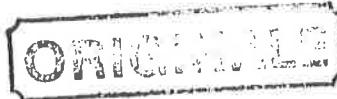
11. A tales sumas se tienen que añadir €41.987/00 cobradas a la exponente por parte de los agentes en el puerto de Civitavecchia en concepto de otros gastos sostenidos por el desembarco del yate (cfr. doc.16 con traducciòn en italiano);

12. A la luz de cuanto apena expuesto la solicitante es acreedora frente a la cargadora/arrendadora OPTI así como frente a la Agenmar S.L., cargadora según la pòliza modificada por solicitud de la OPTI, del importe de US\$170.814,94 (equivalentes a €130.650,00 aprox.) – además de eventuales sucesivas necesidades frente al armador disponiente – y de otros €165.107/00 (equivalentes a la suma de €123.120,00 y €41.87/00 cfr. doc 14 – 15 -16 ) a los cuales deberán sumarse los posteriores gastos madurados y por madurar hasta el retiro del yate del lugar de su actual depòsito, más intereses, revalorizaciones y gastos del proceso arbitral ya instaurado.

13. En razòn de tal derecho de crèdito la solicitante obtuvo del intestado Tribunal de Civitavecchia en fecha 30.12.2008 medida de autorizaciòn al secuestro conservativo del yate "Nomad" hasta llegar a €500.000/00 (cfr. doc 17);

14. Tal medida fué de todos modos revocada en sede de reclamaciòn propuesto por la Baltimore Alliance Inc. a causa de un vicio relativo a la notificaciòn del recurso y al decreto de fijaciòn de audiencia a las contrapartes. Tales actos, de hecho, fueron notificados por la solicitante WWS mediante fax a la OPTI y a la Agenmar, mediante autorizaciòn del J.D.Dr.

VAUDO PAGGINI & C.  
STUDIO LEGALE ASSOCIATO  
Scali d'Azeglio 62 - 57123 Livorno  
Tel + 39 0586 240001 Fax + 39 0586 240002  
E-mail: info@vaudopaggini.com  
Partita IVA 01383180494



## TRIBUNALE DI CIVITAVECCHIA

Ricorso per sequestro conservativo, anche ex art. 671 ed anche presso terzi

\*\*\*

La WORLDWIDE SHIPPING LTD. (inde cit.: WWS), con sede in 306 Victoria House, Victoria, Mahe (Seychelles), in persona del suo Amministratore Unico e legale rappresentante *pro tempore* Sig.ra Laura Mouck, elettaivamente domiciliata in Civitavecchia – Lungoponto Gramsci n. 63 - presso e nello studio dell'Avv. Rodolfo Antonini che la rappresenta e difende, unitamente e disgiuntamente all'Avv. Damiano Vaudo del Foro di La Spezia, giusto mandato alle liti rilasciato a margine del presente atto dagli Avv.ti Alessandro Personi e Marco Paggini del foro di Livorno quali procuratori speciali della istante in virtù di procura notarile rilasciata in data 11.12.2008 innanzi al Notaio Tracy Benn di Antigua e Barbuda, debitamente apostillata ai sensi della Convenzione Internazionale dell'Aja del 05.10.1961 in data 11.12.2008 dal Sig. Charlesworth Tabor, Cancelliere della Alta Corte di Giustizia di Antigua e Barbuda (doc. 1), con dichiarazione di accettare le comunicazioni di Cancelleria anche presso il numero di fax 0766 390686,

*premesso*

### In fatto

1. La ricorrente è noleggiatrice della nave "Emilie K", di bandiera Antigua e Barbuda, anno di costruzione 2008 e di tonnellate 3642 di stazza lorda, n. IMO 9373333 in virtù di contratto di noleggio a tempo ("time charter") su formulario NYPE '93, stipulato con l'armatore disponente ("disponent owner") Hartel Shipping LLP di Londra in data 11.11.2008 (doc. 2 e 2 bis).

I sottoscritti Avv. Mar Paggini ed Alessandro Personi nella loro qualità di procuratori speciali della Worldwide Shipping Ltd. in virtù di procura notarile rilasciata in data 11.12.2008 innanzi al Notaio Tracy Benn di Antigua e Barbuda, debitamente apostillata ai sensi della Convenzione Internazionale dell'Aja del 05.10.1961 in data 11.12.2008 dal Sig. Charlesworth Tabor, Cancelliere della Alta Corte di Giustizia di Antigua e Barbuda; quindi quali legali rappresentanti della Worldwide Shipping Ltd. delegano l'Avv. Damiano Vaudo del Foro di La Spezia l'Avv. Rodolfo Antonini e l'Avv. di Civitavecchia unitamente e disgiuntamente a loro, a rappresentare e difendere la predetta Società nella presen causa e/o procedimento, in ogni fase e grado, nonché nei fini di giudizio di opposizione di appello, di esecuzione conferendo ai nominati procuratori le più ampie facoltà di legge ivi comprese quelle chiamare terzi in cause transigere, conciliare, rinunciare, accettare, rinunciare, incaricare, firmare quietanze, nonché nominare procuratore domiciliare o farli sostituire a altri procuratori, dovendo ritenere il loro operato per re valido senza bisogno ulteriore ratifica.

Si elegge domicilio nello Studio dell'Avv. Rodolfo Antonini Civitavecchia, Lungoponte Gramsci n. 63.

Marco Paggini n.n.

Alessandro Personi n.n.

13° autentico  
Avv. Damiano Vaudo



2. Con successivo contratto ("*fixture*" - Gencon '94) stipulato in data 20.11.2008 (doc. 3 - 4) tramite il broker marittimo E.W.V.D.HUDE & SON con sede in Svendborg (Danimarca), la ricorrente si impegnava nei confronti della società spagnola "OPTI Thermal SL." (*inde cit:* "OPTI"), con sede in Pol. Industrial La Reva - 12 - 46394 Ribarroja (Valencia - Spagna), ad eseguire il trasporto di uno yacht Astondon AS - 76 denominato "Nomad", di lunghezza m. 23.50 TSL 50 circa, dal porto di Genova al porto di Jebel Ali (Emirati Arabi Uniti). La documentazione fornita dalla OPTI per l'imbarco dello yacht (ed in particolare la copia della polizza assicurativa, doc. 5) indicava quale proprietaria dello yacht la Baltimore Alliance Inc., corrente in Sea Meadow House, Blackburne Highway, PO Box 116, Road Town, Tortola (British Virgin Islands).

3. Le condizioni contrattuali prevedevano la fornitura di adeguato invaso, nonché il rizzaggio a bordo della nave, a spese, cura e rischi del caricatoroneleggiatore OPTI. In tal senso il citato contratto di trasporto (cd. *fixture*) prevedeva la seguente clausola "... *Chrt will supply suitable craddle. The yacht to be loaded on deck, at CHRTS/SHIPPIERS/RECD risk and expense and bsl to be clauded accordingly ...*" e cioè "... il noleggiatore fornirà un adeguato invaso. Lo yacht sarà caricato sopra coperta a rischio e spese del noleggiatore/caricature/ricevitore e le polizze di carico saranno predisposte in tal senso ...".

4. In ragione di quanto sopra esposto la polizza di carico - emessa in seguito all'imbarco a bordo della nave nel porto di Genova in data 29.11.2008 (doc. 6 e 6 bis) - conteneva sul fronte la seguente clausola: "... *loaded on deck at shipper's/receiver's risk, vessel/carrier not responsible for loss or*

*damage howsoever caused ...*, vale a dire "...stivato sopra coperta a rischio del caricatore/ricevitore, la nave/vettore non è responsabile per perdite o danni in qualsiasi modo causati ..."; inoltre la clausola 12 delle condizioni generali della polizza di carico poste sul retro della stessa, recita: "...*12 lien: the carrier shall have a lien for any amount due under this contract and costs of recovering same and shall be entitled to sell the goods privately or by auction to cover any claims ...*" e cioè "... 12 Privilegio: il vettore avrà un privilegio per qualsiasi importo dovuto in base a questo contratto e per i costi di recupero di detto importo e sarà legittimato a vendere la merce privatamente o a mezzo asta per coprire qualsiasi reclamo ...".

5. Poco dopo l'imbarco dello yacht a bordo della m/n "Emilia K", la OPTI chiedeva alla esponente di modificare la polizza di carico – che era stata emessa "express bill of lading", vale a dire "polizza espressa" e come tale costituente titolo documentante il legittimato alla prestazione ma non titolo di credito rappresentativo delle merci – indicando quale mittente la Sped. Agenmar S.L, corrente in Dr. J.J. Domine n. 20, 46011 Valencia (Spagna). La polizza di carico veniva quindi modificata conformemente, come si evince dal doc. 7.

6. Durante il trasporto, la nave incontrava condizioni meteo-marine avverse a seguito delle quali l'invaso collassava ed i rizzaggi si rompevano, causando in tal modo lo sbandamento dello yacht sul fianco di dritta, con conseguenti danni allo stesso. A quel punto il comandante decideva di fare una deviazione sulla rotta prestabilita rifugiandosi nel porto di Civitavecchia, ove – in data 01.12.2008 - ormeggiava e procedeva a redigere dichiarazione di evento straordinario del 02.12.2008 (doc. 8).

7. La ricorrente, in esecuzione al contratto di trasporto stipulato, chiedeva quindi istruzioni al cariatore-noleggiatore OPTI (per il tramite dei suoi agenti) e contestualmente provvedeva a nominare un proprio tecnico di fiducia per verificare le cause del danno, come da emails del 04.12.2008, del 05.12.2008 e del 11.12.2008 (doc. 9 - 10 - 11 - 11bis).

8. I periti recatisi a bordo (il Cap. Matteo Orsini per conto del proprietario della nave Spettile Martha Nimmrich & Prahm, l'Ing. Carlo Ott per conto della ricorrente, Cap. Giuseppe Lattaroli per conto dell'armatore disponente Hartel Shipping LLP nonché il Sig. Roberto Nenci per conto dei caricatori/assicuratori del carico) accertavano l'inadeguatezza del rizzaggio e dell'invaso predisposti per il trasporto marittimo di cui sopra e ritenevano congiuntamente opportuno lo sbarco del carico (i.e. lo yacht "Nomad") a Civitavecchia in ragione dei danni verificatisi e dell'impossibilità di far proseguire allo yacht il trasporto nelle condizioni nelle quali questo si trovava, tanto più nella perdurante inerzia del cariatore-noleggiatore nel prendere posizione e curare la fornitura di un nuovo invaso ed alle operazioni di caricazione e rizzaggio a bordo della nave (cfr. "preliminary statement" del 02.12.2008, doc. 12).

9. Nonostante i ripetuti solleciti il cariatore-noleggiatore OPTI non provvedeva a dare istruzioni al vettore e pertanto quest'ultimo, per proseguire il viaggio e mitigare i danni ed i costi che stavano maturando (tra i quali quelli nascenti dall'obbligazione di riconsegnare a destinazione le merci imbarcate a bordo della nave dagli altri caricatori, quelli relativi all'obbligo di corrispondere il nolo all'armatore disponente in base al contratto di noleggio a tempo e quelli volti ad evitare l'aggravamento dei danni sofferti dallo yacht, che si sarebbero



certamente verificati se la nave avesse proseguito nel viaggio con lo yacht privo di adeguato rizzaggio caricato sopra coperta) si vedeva costretto a procedere allo sbarco dello yacht nel porto di Civitavecchia. L'operazione, suggerita congiuntamente da tutti i periti incaricati (come risulta dal relativo verbale del 02.12.2008, già prodotto sub doc. 12) aveva luogo in data 17.12.2008 e lo yacht veniva depositato in nome dell'esponente Società presso le aree di spettacolo della IPG Impresa Portuale Generale Srl (con sede legale in Viale Bruno Buozzi 47 - Roma (RM) - 00197 e sede operativa in Civitavecchia, Lungoponte Antonio Gramsci 19 - 00053).

10. La nave "Emilia K" ha dovuto sostare nel porto di Civitavecchia dal 01.12.2008 al 17.12.2008 in attesa di istruzioni da parte del cariatore-noleggiatore e, in conseguenza di ciò e dell'inerzia e del mancato ricevimento delle istruzioni da parte dello stesso, la ricorrente deve versare un importo pari ad US\$ 170.814,94 all'armatore disponente in virtù di una rat di nolo giornaliera pari ad US\$ 10.000,00/giorno, oltre al valore del combustibile consumato in tale periodo (cfr. a tal proposito il contratto di noleggio a tempo, doc. 2, oltre a calcolo del danno predisposto dalla ricorrente, doc. 13)). La ricorrente ha inoltre versato l'importo pari ad € 123.120,00 agli agenti nel porto di Civitavecchia quali spese necessarie per procedere allo sbarco dello yacht ed alla sua custodia per il periodo di 90 giorni dalla data dello sbarco (cfr. preventivo di spesa, doc. 14 e relativa contabile di rimessa, doc. 15) cui debbono sommarsi i costi maturati e matuandi a titolo di corrispettivo per il deposito dello yacht nelle aree di spettacolo della IPG (pari a € 400/00 al giorno) ove il bene si trova tutt'ora custodito.

11. A tali somme debbono aggiungersi € 41.987/00 addebitate all'esponente da parte degli agenti nel porto di Civitavecchia quali spese ulteriori sostenute per lo sbarco dello yacht (cfr. doc. 16 con traduzione in italiano);
12. Alla luce di quanto appena esposto la ricorrente è creditrice nei confronti delle caricaatrice/noleggiatriche OPTI nonché nei confronti della Agenmar SL, caricaatrice secondo la polizza modificata su richiesta della OPTI, dell'importo di US\$ 170.814,94 (pari a circa € 130.650,00) – oltre ad eventuali successive occorrende nei confronti dell'armatore disponente – e di ulteriori € 165.107/00 (pari alla somma di € 123.120,00 e € 41.987/00 cfr. doc. 14 – 15 – 16) cui dovranno sommarsi le ulteriori spese di custodia maturate e maturande sino al ritiro dello yacht dal luogo del suo attuale deposito, oltre ad interessi, rivalutazione e spese del procedimento arbitrale già instaurato.
13. In ragione di tale diritto di credito la ricorrente otteneva dall'intestato Tribunale di Civitavecchia in data 30.12.2008 provvedimento di autorizzazione al sequestro conservativo dello yacht "Nomad" fino a concorrenza di € 500.000/00 (cfr. doc. 17);
14. Tale provvedimento veniva tuttavia revocato in sede di reclamo proposto dalla Baltimore Alliance Inc. a causa di un vizio relativo alla notifica del ricorso ed il pedissequo decreto di fissazione di udienza alle controparti. Tali atti, infatti, venivano notificati dalla ricorrente WWS a mezzo fax alla OPTI ed alla Agenmar, giusta autorizzazione del GD Dr. Dell'Utri, mentre alla Baltimore Alliance Inc., la notifica veniva eseguita a mezzo corriere internazionale non essendo tale ultima Società munita di apparecchio fax. Il Collegio, rilevato che la notifica sarebbe dovuta avvenire secondo le forme della Convenzione Internazionale dell'Aja e non già secondo le modalità particolari fissate dal GD

- ex art. 151 c.p.c. con provvedimento del 10.04.2009, in accoglimento del reclamo proposto dalla Baltimore, revocava il sequestro concesso in favore dell'esponente Società (cfr. doc. 18).

\* \* \*

### In diritto

#### **1 - Sulla competenza ad emettere il provvedimento cautelare.**

Giova preliminarmente ricordare che l'intera controversia di merito è devoluta alla competenza Arbitrale in Londra, attesa la previsione contrattuale a tal riguardo contenuta nel contratto di trasporto e nel formulario Gencon '94 in essa richiamato.

Il procedimento arbitrale relativamente all'inadempimento contrattuale della noleggiatrice OPTI ed alla richiesta di risarcimento dei danni avanzata dall'esponente Società, è stato regolarmente introdotto secondo le disposizioni de diritto inglese che regola il contratto stipulato tra le parti (cfr. doc. 19 – 19 bis – 19ter).

In pendenza del giudizio di merito è interesse della ricorrente ottenere una adeguata garanzia a copertura del rilevante credito vantato nei confronti della debitrice e comunque nei confronti del bene, sul quale ha un privilegio.

La stessa debitrice non pare essere proprietaria di beni e/o titolare di somme di danaro idonee a garantire altrimenti le fondate ragioni di credito dell'esponente. In Italia, all'infuori dello yacht che attualmente si trova in custodia presso il terminal situato alla banchina 23 del porto di Civitavecchia di spettanza della IPG Il giudice adito, quindi, è competente ad emettere la misura cautelare richiesta ai sensi dell'art. 669-ter comma terzo c.p.c. in quanto, seppur non competente a conoscere la causa merito, risulta essere giudice competente per il

luogo in cui deve essere eseguito il provvedimento cautelare richiesto. Tale misura cautelare ha infatti ad oggetto il sequestro conservativo dello yacht Astondoa AS - 76 denominato "Nomad", di lunghezza m. 23.50 TSL 50 circa, attualmente custodito nel porto di Civitavecchia.

\* \* \*

#### 2 - In ordine al *fumus boni iuris*.

Non può sussistere alcun dubbio in ordine al credito vantato dalla ricorrente nei confronti della noleggiatrice e caricatrice dello yacht *de quo*, in quanto la documentazione depositata in atti comprova ampiamente la pretesa dell'esponente.

In particolare il contratto di noleggio a viaggio e la polizza di carico documentano come la noleggiatrice-caricatrice fosse responsabile per la fornitura di un adeguato invaso necessario per lo stivaggio dello yacht a bordo della m/n "Emilia K", nonché per il rizzaggio a bordo della nave, a sue spese, cura e rischio.

Risulta a tal fine provata la inadempienza contrattuale della noleggiatrice-caricatrice che, disattendendo i suoi precisi obblighi, ha fornito un invaso inadeguato e comunque eseguito in maniera non idonea il rizzaggio dello yacht a bordo della nave, circostanze che ne hanno determinato lo spostamento ed il danneggiamento.

È altresì evidente che tali inadempimenti hanno costretto l'esponente a deviare dalla rotta stabilita ed a sostare per ben 17 giorni nel porto di Civitavecchia nonché, per l'inerzia nel fornire istruzioni, a sbucare lo yacht previa anticipazione delle somme a ciò necessarie ed a depositarlo presso un terminal portuale, dove dovrà rimanere sino al suo ritiro.



E' altresì provato documentalmente l'ammontare del danno sostenuto dall'esponente in conseguenza dell'inadempimento delle obbligazioni di cui sopra da parte della noleggiatrice-caricatrice, che è costituito dalle spese necessarie per la deviazione di rotta, per i giorni di noleggio supplementare che da ciò sono conseguiti, per il combustibile consumato in detto periodo e per i costi di sbarco e custodia dello yacht nel porto di Civitavecchia anticipati dalla esponente.

\* \* \*

### 3. In ordine alla natura privilegiata del credito vantato dell'esponente

Il credito della ricorrente è credito privilegiato *in primis* in virtù della clausola n. 12 delle condizioni generali della polizza di carico a norma della quale "...*The carrier shall have a lien for any amount due under this contract and costs of recovering same and shall be entitled to sell the goods privately or by auction to cover any claim*" vale a dire "... il vettore avrà un privilegio per tutte le somme dovute in virtù del presente contratto ed i costi di recupero delle stesse e sarà legittimato a vendere le merci privatamente o mediante asta per coprire i suoi diritti...".

\*

Il credito della ricorrente è inoltre privilegiato ai sensi della clausola 8 del formulario internazionale GENCON '94 espressamente richiamato ed integrato nel contratto di trasporto concluso dalla esponente con la OPTI/Agenmar (cfr. doc. 3 -4).

La clausola 8 del formulario appena richiamato stabilisce infatti "... *the owners shall have a lien on the cargo and on all subfreight payable in respect of the cargo, for freight,*

*deadfreight, demurrages, claims for damages and for all other amounts due under this charterparty including costs of recovering same...”, vale a dire “...gli armatori (rectius vettori) avranno un privilegio sul carico e sul nolo pagabile per il carico, a garanzia del nolo, del nolo morto, delle controstallie, dei reclami per danni e per tutti le altre somme dovute in base al presente contratto di noleggio, inclusi i costi per il recupero dello stesso ...”.*

\*

Ancora, il credito della ricorrente è assistito da privilegio anche in virtù della legge inglese a cui fa riferimento il *charter party* stipulato dalla esponente con la OPTI. Ed infatti, in base alla regolamentazione anglosassone, le parti possono concordare la sussistenza di un privilegio ed i crediti dallo stesso assistiti (cfr. art. 191 Scrutton, *On Charterparties and Bill of Lading*, 20th ed., pubblicato in Londra da Sweet & Maxwell nel 1996).

Anche la dottrina italiana più autorevole conferma tale circostanza (cfr. Rigetti, Trattato di diritto marittimo parte IV pagg. 239-240, 348 e 352 Milano, Giuffrè 1999 cfr. doc.20).

Il privilegio sulle cose caricate, vieppiù, è riconosciuto anche dalla giurisprudenza di *common law* (cfr. US District Court, Southern District of New York, 19.02.1960, N.A. Shipping Corp. C. Noli del P.fo “Jackie Hansi” ed altri in Dir. Mar. 1962 p. 1962 p. 397 cfr. doc. 21).

\*

Il credito della ricorrente gode inoltre di privilegio speciale sullo yacht in virtù dell'articolo 561 cod. nav., che prevede espressamente: “... sono privilegiati sulle cose caricate (...) 4) i crediti derivanti da contratto di trasporto, comprese le spese di

*scaricazione, e il fitto dei magazzini nei quali le cose scaricate sono depositate ...”* nonché sulla base di quanto disposto dall'art. 2761 c.c..

In particolare la disposizione da ultimo richiamata prevede che sono assistiti da privilegio speciale sulle cose caricate (i.e. nel caso di specie sullo yacht) tutti i crediti derivanti dal contratto di trasporto, ivi compresi, a mero titolo esemplificativo, il corrispettivo per il trasporto, le spese per la conservazione ed il deposito delle cose trasportate, i crediti per il risarcimento dei danni.

\* \* \*

Deve inoltre essere rilevato come il privilegio di cui gode la ricorrente possa essere legittimamente esercitato anche laddove il bene, come nel caso di specie, sia di proprietà di un soggetto terzo (i.e. nel caso che ci occupa la Baltimore).

E' infatti principio generale desumibile, tra l'altro, dagli artt. 2756 cm .3 e 2761 c.c., e riconosciuto anche dalla costante giurisprudenza che il privilegio sulle cose caricate (sia esso riconosciuto dalla legge, dal regolamento contrattuale ovvero da entrambi come nel caso che ci occupa) possa essere esercitato anche in danno del terzo proprietario (cfr. Cass. 23.10.1958 in Dir. Mar. 1960; Trib. Genova 31.01.1992 ivi 426 cfr. doc. 22 - 23).

In tali ipotesi, secondo quanto affermato anche dalle Sezioni Unite della Suprema Corte (cfr. Cass. SS.UU. 18.09.1970, 1553), il terzo proprietario assume la posizione tipica del “responsabile senza debito” il quale appunto, pur non essendo debitore in prima persona, deve sottostare all'esercizio del privilegio da parte del creditore.

Ad ogni buon conto pare opportuno, nel caso di specie, estendere il contraddiritorio anche nei confronti del terzo proprietario, ovvero la Baltimore

che risulta essere proprietaria del bene oggetto del privilegio in base alla polizza  
che si deposita sub. 5.

\*

*Ad abundantiam* si rileva sin da ora come i privilegi della ricorrente siano a tutt'oggi perfettamente validi ed efficaci in quanto il m/y "Nodam" è stato introdotto all'interno delle aree di spettanza della IPG dallo stesso comandante della nave "Emilie K" e quindi, la società esponente ha validamente mantenuto il possesso sui beni in questione proprio in virtù del rapporto di dipendenza del custode rispetto alla WWS, come peraltro riconosciuto anche dalla dottrina e giurisprudenza in materia.

In particolare, per ciò che riguarda la legge inglese applicabile al caso di specie in via dell'accordo contrattualmente stabilito, è noto che il privilegio si conservi in capo al vettore anche qualora lo stesso possedga i beni sbarcati dalla nave per il tramite del terminal depositario [Mors -Le Blanch v Wilson (1873) L.R. 8 CP 227] (cfr. doc. 19 bis-ter).

\*\*\*

#### 4 - In ordine al *periculum in mora*.

Il credito vantato dalla ricorrente è, in base a quanto fin'ora esposto, assistito da privilegio sul carico sia in base alla legge che in base alla regolamentazione contrattuale.

La sussistenza del privilegio speciale sulle cose trasportate giustifica di per sé la concessione del sequestro conservativo a tutela del privilegio stesso, ai sensi dell'art. 2769 cod. civ., senza la necessità di dimostrare l'esistenza del *periculum in mora* (Corte d'Appello di Lecce, 12 gennaio 1995, in *Dir. Mar.* 1996, 175; Trib. Genova, 15 marzo 1993, in *Dir. Mar.* 1995, 441; Trib. Genova, 20 maggio 1995,



in *Dir. Mar.* 1995, 768; Trib. Trieste, 10 marzo 1958, in *Dir. Mar.* 1958, 226; Trib. Trieste, 13 maggio 1958, in *Dir. Mar.* 1959, 208; Trib. Roma, 7 giugno 1981, in *Temi Romana* 1981, 462, con nota di Crisafulli Buscemi).

A norma dell'art. 2769 c.c., infatti, il creditore, se ha fondato motivo di ritenere che le cose oggetto di privilegio possano essere rimosse dalla situazione cui è condizionata l'esistenza del privilegio può chiedere il loro sequestro conservativo e tale procedimento è ritenuto unico mezzo per la tutela ed esercizio del privilegio stesso.

La necessità di conservazione dei richiamati privilegi, unita al rischio che il bene sia trasferito a terzi con conseguente impossibilità per l'esponente di esercitare il privilegio ad essa spettante, fonda l'odierna richiesta di sequestro del carico della m/n Emilie K ed in particolare sullo yacht denominato "Nomad" attualmente depositato presso i locali di spettanza della IPG in virtù di contratto di deposito stipulato dall'esponente Società.

\* \* \*

In ogni caso occorre rilevare come ad oggi l'unico bene idoneo a garantire le consistenti e fondate ragioni creditorie della ricorrente sia costituito appunto dallo yacht Astondoa AS - 76 denominato "Nomad", di lunghezza m. 23.50 TSL 50 circa (assicurato per un valore di € 2.000.000,00, come da polizza assicurativa cfr. doc. 4), di cui si richiede il sequestro conservativo.

Quanto sopra, per consolidata giurisprudenza (per tutte: Trib. La Spezia, 10 giugno 1996, in *Dir. Mar.* 1997, 500; Trib. Genova 15 marzo 1993, in *Dir. Mar.* 1995, 441), è di per sé stesso sufficiente ad integrare il *periculum in mora*.

Il timore che i debitori possano distrarre il bene in questione al fine di ridurre la garanzia per il debito è fondato e riconducibile alla natura dei debitori stessi, soggetti stranieri aventi sede all'estero e non in possesso di altri beni in Italia.

Il periculum è inoltre fondato in virtù della natura del bene del quale si richiede il sequestro, bene mobile per definizione, che potrebbe essere imbarcato su altra nave oppure varato e condotto in luogo sconosciuto entro termine brevissimo.

\*\*\*

#### 5 - Autorizzazione del sequestro con decreto.

Da ultimo occorre sottolineare l'imprescindibile necessità che la richiesta misura cautelare venga concessa *inaudita altera parte*. Se infatti i debitori (o anche il proprietario del bene) fossero messi al corrente della presente richiesta potrebbero, nelle more della presente procedura, disporre del bene sopra indicato e quindi vanificare la misura cautelare stessa e con essa la possibilità di esercitare il privilegio spettante all'esponente per i crediti da essa vantati.

In particolare, proprio in virtù della revoca della precedente ordinanza di sequestro conservativo concessa dal Tribunale di Civitavecchia - esclusivamente per ragioni attinenti alla notificazione dell'atto - sussiste il fondato timore che l'unità da diporto venga fatta partire per destinazione sconosciuta, con ciò sottraendo il bene alla garanzia patrimoniale nei confronti dell'esponente.

E' quindi evidente come ricorra la precisa condizione di cui al secondo comma dell'art. 669-*sexter* c.p.c., in quanto la convocazione delle parti andrebbe a pregiudicare in modo irreversibile l'attuazione del provvedimento di sequestro.

\*\*\*

#### 6. Nomina di curatore speciale ex art. 78 cpc.

Nella esecuzione della richiesta misura cautelare sullo yacht attualmente custodito al terminal portuale di Civitavecchia potrebbe sorgere un conflitto di interessi, in quanto il bene oggetto del sequestro è attualmente nel possesso della ricorrente, che lo esercita per il tramite del terminal depositario del bene. E' necessario, quindi, procedere alla nomina di un curatore speciale che assista alla esecuzione del sequestro, che riceva le relative notifiche dell'atto di sequestro e che renda, successivamente, la dichiarazione del terzo.

\* \* \*

Tutto ciò premesso, la ricorrente, come rappresentata e difesa

#### CONCLUDE

affinchè l'Ill.mo Tribunale adito, voglia autorizzare la ricorrente in via di urgenza, con decreto *inaudita altera parte*, a procedere al sequestro conservativo anche presso terzi, nonché presso di sé, di beni e somme di denaro di proprietà e/o di spettanza della OPTI Thermal SL., con sede in Pol. Industrial La Reva - 12 - 46394 Ribarroja (Valencia - Spagna) e/o della Baltimore Alliance Inc. corrente in Sea Meadow House, Blackburne Highway P.O. box. 116, Road Town, Tortola (British Virgin Islands) e/o della Agemar S.L. corrente in Dr. J.J. Domine n. 20, 46011 Valencia (Spagna), ed in particolare dello yacht Astondoa AS - 76 denominato "Nomad", di lunghezza m. 23.50 TSL 50 circa, sbarcato dalla m/n "Emilia K" ed attualmente custodito nel terminal situato alla banchina 23 del porto di Civitavecchia di spettanza della IPG Impresa Portuale Generale Srl (con sede legale in Viale Bruno Buozzi 47 - Roma (RM) - 00197 e sede operativa in Civitavecchia, Lungoporto Antonio Gramsci 19 - 00053),

fino alla concorrenza di € 500.000,00 per capitale, interessi, rivalutazione monetaria e spese a garanzia del credito della ricorrente indicato in narrativa.

Voglia, infine, nominare ai sensi dell'art. 78 cpc un curatore speciale che assista alla esecuzione del sequestro, che riceva le relative notifiche dell'atto di sequestro e che renda, successivamente, la dichiarazione del terzo.

Ai fini della legge sul contributo unificato si dichiara che il valore della presente procedura è pari ad € 500.000,00 e che il relativo contributo unificato ammonta ad € 400/00.

Si producono:

- 1) Procura notarile debitamente apostillata.
- 2) - 2 bis) Contratto di noleggio a tempo relativo alla m/n "Emilia K" e relative condizioni generali.
- 3) Copia del contratto di noleggio a viaggio stipulato tra la ricorrente e OPTI.
- 4) Formulario internazionale GENCON '94;
- 5) Polizza assicurativa dello yacht rilasciata dalla Mapfre Empresas.
- 6) - 6 bis) Polizza di carico emessa a Genova in data 29.11.2008, con shipper OPTI e relative condizioni generali.
- 7) Polizza di carico emessa a Genova in data 29.11.2008 con shipper Agenmar.
- 8) Dichiarazione di evento straordinario del 02.12.2008.
- 9) Email da WWF a OPTI del 04.12.2008.
- 10) Email da WWF a OPTI del 05.12.2008.
- 11) Email da WWF a OPTI del 11.12.2008.
- 11 bis) Email da WWF a OPTI del 11.12.2008;

COPIA

Mod. 1 Faccia A

OCCHIOLATO/VERA/PIA/RM

**DOMANDA DI NOTIFICAZIONE O DI COMUNICAZIONE ALL'ESTERO DI UN ATTO GIUDIZIARIO O EXTRAGIUDIZIARIO.**

**DEMANDE AUX FINS DE SIGNIFICATION OU DE NOTIFICATION A L'ETRANGER D'UN ACT JUDICIAIRE OU EXTRAGIUDICIAIRE.**

**REQUEST FOR SERVICE ABROAD OF JUDICIAL OR EXTRAGIUDICIAL DOCUMENTS.**

**Convenzione relativa alla notificazione ed alla comunicazione all'estero degli atti giudiziari o extragiudiziari in materia civile o commerciale, firmata a L'Aja il 15 novembre 1965.**

**Convention relative à la signification et à la notification à l'entrager des actes judiciaires ou extrajudiciaires en matière civile ou commerciale, signée à La Haje le 15 novembre 1965.**

**Convention on the service abroad of judicial and extrajudicial documents in civil or commercial matters, signed at The Hague on 15 th November 1965.**

Identità e indirizzo del richiedente: Identité et adresse du réquerant: Identity and address of the applicant	Indirizzo dell'autorità destinataria: Adresse de l'autorité destinataire: Address of receiving authority
	THE REGISTAR OF THE SUPREME COURT REGISTAR HIGH COURT PO BOX 618 ROAD TOWN TORTOLA VIRGIN ISLANDS BRITISH

Il sottoscritto richiedente si prega di far pervenire, in duplice esemplare, all'autorità destinataria i documenti sopra indicati, chiedendo, in conformità all'articolo 5 della citata Convenzione, di far consegnare con urgenza un esemplare al destinatario e precisamente (identità ed indirizzo):

*Le requérant soussigné a l'honneur de faire pervenir - en double exemplaire - à l'autorité destinataire les documents ci-dessous énumérés, en la priant, conformément à l'article 5 de la Convention précitée, d'en faire remettre sans retard un exemplaire au destinataire, savoir: (identité et adresse):*

*The undersigned applicant has the honour to transmit - in duplicate - the documents listed below and, in conformity with article 5 of the above- mentioned Convention, requests prompt service of one copy thereof on the addressee, i.e., (identity and address):*

BATINWORL AWANCY INC - SEA MEADOW HOUSE BLACKBOURNE HIGHWAY  
PO BOX 116 ROADTOWN TORTOLA (BRITISH VIRGIN ISLANDS) IN THE PERSON OF ITS LEGAL  
REPRESENTATIVE PHILIP MUNROE

<input checked="" type="checkbox"/> Secondo le forme di legge (articolo 5, comma 1º, lett. a) ).	<ul style="list-style-type: none"><li>- selon les formes légales (article 5, alinéa premier, lettre a).</li><li>- in accordance with the provision of sub- paragraph (a) of the first paragraph of article 5 of the Convention.</li></ul>
<input type="checkbox"/> Secondo la forma particolare seguente (art. 5, comma 1º, lett. b) ):	<ul style="list-style-type: none"><li>- selon la forme particulière suivante ( article 5, alinéa premier, lettre b) ):</li><li>- in accordance with the following particular method (sub-paragraph (b) of the first paragraph of article 5): ..... .....</li></ul>
<input checked="" type="checkbox"/> Se del caso, mediante consegna dell'atto al destinatario, che lo accetti volontariamente (art. 5, comma 2).	<ul style="list-style-type: none"><li>- le cas échéant, par remise simple (article 5, alinéa 2 ).</li><li>- by delivery to the addressee, if he accepts it voluntarily (second paragraph of article 5).</li></ul>

Si prega codesta autorità di restituire o di far restituire al richiedente un esemplare dell'atto - e relativi allegati - con l'attestazione che figura sul verso.

*Cette autorité est priée de renvoyer ou de faire renvoyer au requérant un exemplaire de l'acte - et de ses annexes\* avec l'attestation figurant au verso.*

*The autority is requested to return or to have returned to the applicant a copy of the documents - and of the annexes\* - with a certificate as provided on the reverse side.*

Elenco degli atti/Enumeration des pièces/List of documents:

- PETITION FOR CONSERVATIVE ARREST AGAINST OPTIMUS MAR + AGONMAR D + BATINWORL AWANCY INC  
- CAVITORDGE AUTHÖRUNG CONSERVATIV ARREST + KOMPT ORDER SICHENHALTE BEARBEITUNG 25.7.2009

- SWORN TRANSLATION INTO ENGLISH

Luogo - Fait à - Done at : CAVITAVUSCIA 28/5/09

Il, le, the:

Rodolfo S.

Firma e/o timbro - Signature et/ou cachet - Signature and/or stamp

Grazie alla Bresciani  
Ufficio di Giudicatura  
TRIBUNALE DI GIUDICATURA

## ATTESTATION / CERTIFICATE / ATTESTAZIONE

L'autorità sottoscritta si prega attestare, in conformità all'art. 6 di detta Convenzione,  
*L'autorité soussignée a l'honneur d'attester conformément à l'article 6 de la dite Convention,*  
*The undersigned authority has the honour to certify, in conformity with article 6 of the Convention,*

1 - Que la domande a été exécutée \* / that the document has been served / che la domanda è stata eseguita  
 le (date) / the (date)/ in data :

à - (localité, rue, numero) / at - (place, street, number) / in - (località, via, numero) :

Secondo le forme di legge (articolo 5, comma 1, lett. a)).

- selon les formes légales (article 5, alinéa premier, lettre a).
- in accordance with the provision of sub- paragraph (a) of the first paragraph of article 5 of the Convention.

Secondo la forma particolare seguente (art. 5, comma I°, lett. b) ):

- selon la forme particulière suivante ( article 5, alinéa premier, lettre b) ):
  - in accordance with the following particular method:
- .....  
.....

Mediante consegna dell'atto al destinatario, che lo ha accettato volontariamente (art. 5, comma 2).

- par remise simple.
- by delivery to the addressee, who accepted it voluntarily

I documenti di cui alla domanda sono stati consegnati a (identità della persona):

*Les documents mentionnés dans la demande ont été remis à (identité et qualité de la personne).*  
*The documents referred to in the request have been delivered to (identity and description of person).*

Rapporto di parentela, di subordinazione od altro, con il destinatario dell'atto:

*Liens de parenté, de subordination ou autres, avec le destinataire de l'acte:*  
*Relationship to the addressee (family, business or other):*

2. che la domanda non é stata eseguita , per i seguenti motivi:

- que la demande n'a pas été exécutée, en raison des faits suivants:
- that the document has not been served, by reason of the following facts\*:

In conformità all'art. 12, comma II°, di detta Convenzione, si prega il richiedente di pagare o di rimborsare le spese indicate dettagliatamente nella distinta allegata.

*Conformément à l'article 12, alinéa 2, de la dite Convention, le requérant est prié ou de rembourser les frais dont le détail figure au mémoire ci-joint.*

*In conformity with the second paragraph of article 12 of the Convention, the applicant is requested to pay reimburse the expenses detailed in the attached statement.*

## ANNEXES / ANNEXES/ ALLEGATI

Pièces renvoyées: / Documents returned: / Atti restituiti:

Le cas échéant, les documents justificatifs de l'exécution: / In appropriate cases, documents establishing the service: / Se del caso, gli atti che ne comprovano l'esecuzione:

Fatto a - Fait à - Done at : \_\_\_\_\_ Il, le, the: \_\_\_\_\_

Firma e/o timbro - Signature et/ou cachet - Signature and/or stamp

## ELEMENTS ESSENTIELS DE L'ACTE / SUMMARY OF THE DOCUMENT TO BE SERVED / ELEMENTI ESSENZIALI DELL'ATTO.

**Nome ed indirizzo dell'Autorità richiedente:***Nom et adresse de l'autorité requérante:**Name and address of the requesting authority:***Identité des parties:****Particulars of the parties:****Identità delle parti:****WORLDWIDE SHIPPING LTD (PLAINTIFF)****BALTIMORE INSURANCE INC - OPTI THERMAL SL - AGENMAR SL DEFENDANTS****ACTE JUDICIAIRE / JUDICIAL DOCUMENT / ATTO GIUDIZIARIO****Nature et objet de l'acte:****Nature and purpose of the document:****Natura ed oggetto dell'atto:**

PETITION FOR CONSERVATIVE ARREST AGAINST OPTI THERMAL, AGENMAR SL + BALTIMORE INSURANCE INC  
 COURT ORDER SCHEDULING HEARING FOR 25 JUNE 2009 + SWORN TRANSLATION  
 ENGLISH

**Nature et objet de l'instance; le cas échéant, le montant du litige:****Nature and purpose of the proceedings and, where appropriate, the amount in dispute:****Natura ed oggetto del procedimento, se del caso, valore della controversia:****CONSERVATIVE ARREST AGAINST BALTIMORE INSURANCE INC + OPTI THERMAL SL + AGENMAR SL****€ 400 000,00****Date et lieu de la comparution:****Date and place for entering appearance:****Data e luogo della comparizione:**

25 JUNE 2009 BEFORE CIVITAVECCHIA (ITALY) CIVIL TRIBUNAL, VIA TERMES DI TRAIANO 56/A  
 HOUR 13 (1.00. P.H.)

**Juridiction qui a rendu la décision:****Court which has given judgment:****Autorità che ha pronunciato la decisione:****CIVIL TRIBUNAL OF CIVITAVECCHIA (ITALY)****Date de la décision:****Date of judgment:****Data della decisione:****12 MAY 2009****Indication des délais figurant dans l'acte:****Time-limits stated in the document:****Indicazione dei termini che figurano nell'atto:****HEARING FOR APPEARANCE FOR 25 JUNE 2009****ACTE EXTRAJUDICIAIRE / EXTRAJUDICIAL DOCUMENT / ATTO EXTRAGIUDIZIARIO****Nature et objet de l'acte:****Nature and purpose of the document:****Natura e oggetto dell'atto:****Indication des délais figurant dans l'acte:****Time-limits stated in the document:****Indicazione dei termini che figurano nell'atto:**